



Le Lavallois

Le journal de Sainte-Brigitte-de-Laval

Concert, vendredi 10 mai, 20 h



Église Sainte-Brigitte-de-Laval, détails p. 8

Activités du 150^e

Samedi, 1^{er} juin 8 h

Vente de fleurs

Centre jardin d'un jour

Stationnement de l'église

Détails p. 9

Dimanche 2 juin

Journée de l'environnement

Garage municipal

Détails Info-Mémo p. 7A

7 et 8 juin

Fête de la pêche

Spectacle de canotgraphie

Ensemencement du lac

détails Info-Mémo p. 8A



Yann Normand

p. 10 - 11 - 12

Golf Alpin

p. 13

Mai 2013

Volume 31

Numéro 4

Accommodation chez Pat

BIÈRES, VINS, VIDÉOS
Loto-Québec

418 825-2009

407, ave Ste-Brigitte

Tout pour vos besoins

Proxim

Caroline Foisy

Jean-François Coulombe

SERVICE DE LIVRAISON

418 825-4646

415, ave. Ste-Brigitte
Ste-Brigitte-de-Laval

www.groupeproxim.ca

restaurant



le Lavallois

418 825-2969



Spécial à 17,85 \$+ tx

Pizza 12 pouces garnie
4 cannettes de Pepsi et un frite

RBQ 5645-6643-01

Éric Emond, président

eemond@excavationevo.com

C 418 564-1296

EVO
EXCAVATION EVO

NOS SERVICES

- Résidentiel et commercial
- Travaux municipaux et génie civil
- Transport et vente de matériaux en vrac
- Déneigement
- Location de machinerie
- Décontamination de sol

47, rue des Monardes, Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0

T 418 825-3146

excavationevo.com

VITROPLUS

VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS

VITRO PLUS BEAUPORT

Daniel Faucher



Tél.: 418 667-5251 Fax: 418 663-7953

240, Seigneuriale, Beauport (Québec) G1C 3P5

Sommaire

Actualités

Opinions.....	2
Défi «Têtes rasées».....	3
Élections novembre 2013.....	3
Défi santé, un succès.....	4
Journal des sentiers.....	5
L'Entre-classe, nouveau local.....	5
Fête familiale.....	6
Ste-Brigitte de Kildare.....	6-7
Entrevues.....	10 à 13

150^e de Ste-Brigitte

La chorale enregistre.....	8
Concert l'Écho des Montagnes.....	8
Les lampes à pétrole.....	14

La vie de chez nous

Vente de fleurs.....	9
Âge d'Or.....	16
Maison des jeunes La Barak.....	17
La vie au Trivent.....	19

Chroniques et annonces

Chronique littéraire.....	15
Chronique juridique.....	18
Chronique chiropratique.....	20
Horticulture.....	21
Chronique de massothérapie.....	22
Petites annonces.....	23

Affichons, illuminons, fleurissons

Des décorations commencent à surgir...

Déjà quatre mois d'écoulés depuis le début de cette année 2013 où Sainte-Brigitte-de-Laval souligne les 150 ans de son érection canonique.

Pendant l'hiver, nous avons vainement cherché des décorations (affiches, effigies, pancartes) rappelant à tous que nous vivons une année bien spéciale. Nous avons eu beau regarder un peu partout, nous n'avons rien trouvé. Les festivités sont très présentes et bien organisées, les gens y participent avec plaisir mais nous croyons que quelques bannières pourraient inciter les gens à la fête.

Les beaux jours sont revenus, les narcisses, crocus et tulipes se sont épanouis. Timidement, viennent d'apparaître quelques pancartes à l'effigie du 150^e.

**Sur la façade de notre église,
on peut même admirer
une décoration lumineuse du
meilleur effet.
Bravo ! C'est un début.**

Verrons-nous des 150 devant ou sur nos demeures à la manière des petits drapeaux fleurdelisés qui annoncent parfois la St-Jean-Baptiste? On verra....

Quant à nous, à titre de citoyens, est-il possible que nous fassions un petit effort pour montrer à notre communauté et à ses visiteurs que nous célébrons notre 150^e ?

Une belle pancarte a vu le jour sur la rue Auclair, une autre, près du garage municipal, sur la rue des Monardes.

Et si des citoyens bricoleurs et décorateurs avaient des idées, il existe sûrement des personnes intéressées à acheter ces concepts pour mettre en valeur les 150 ans de notre ville; nous les premiers.

Affichons, illuminons, fleurissons devrait être notre devise collective jusqu'en janvier 2014.

Le comité du Journal



Station Service Alpin Inc.
327 Ave Ste-Brigitte
418 825-2219



Depuis 25 ans à votre service !



Heures d'affaires

Lundi au vendredi : 7 h 30 à 18 h
Samedi : 8 h à 12 h
Saison d'été : fermé le samedi

Mécanique générale

- Freins
- Mise au point
- Pose de pneus
- Balancement électronique
- Remplacement de pare-brise

Spécialités

- Silencieux
- Soudure
- Suspension
- Pneus de toutes marques
- Traitement antirouille

Vidange d'huile Express

Le Spécialiste est une marque de Uni-Sélect inc. Tous droits réservés

Nous utilisons seulement des pièces de qualité d'origine



Défi Têtes rasées

Le «Défi têtes rasées» est une activité de financement majeure qui mobilise la communauté dans un élan de solidarité afin d'offrir des services aux familles d'enfants atteints de cancer et d'investir dans la recherche clinique.

Se faire raser la tête est aussi un geste de soutien envers les enfants qui subissent, lors de la chimiothérapie, une altération de leur image corporelle par la perte des cheveux.

M. Claude Côté, directeur du service des Incendies, a lancé cette idée à ses pompiers. Jean-Philip Leclerc et Alain Thomassin ont répondu à l'appel et ont mobilisé six de leurs coéquipiers afin qu'ils mettent, eux aussi, leur propre tête à prix pour amasser des dons auprès de leur entourage : famille, amis, voisins, collègues, etc.

Ils ont un objectif à atteindre et ont besoin de chacun de nous. Encourageons-les! Vous avez jusqu'au 25 mai. Informations sur leur site pour les dons: <http://www.tetes-rasees.com/fr/event/other/service-des-incendies-de-sainte-brigitte-de-laval-mrc-jacques-cartier>.

Cette activité aura lieu le samedi 25 mai à la caserne de pompiers du Lac-Beauport de 10 h à 14 h. Plusieurs services de sécurité et incendie de la MRC de la Jacques-Cartier y participeront ainsi que la Sûreté du Québec.



Photo : Jean-Philip Leclerc

De gauche à droite:

Rangée avant: Dominic Trudel, Kenneth Tremblay, Daniel Faucher, Martin Chabot
Rangée arrière: François Thomassin, Alain Thomassin, Marco Fortier, Jean-Philip Leclerc

Élections 3 novembre 2013

Comme partout ailleurs au Québec, dans 6 mois environ, la ville de Sainte-Brigitte-de-Laval tiendra ses élections. Ce rendez-vous incontournable est proposé, tous les quatre ans, aux citoyennes et citoyens en âge de voter. Or, pour la première fois de son existence, depuis le 8 décembre 2012, notre municipalité est assujettie par une nouvelle loi : celle des Cités et Villes en raison de son remarquable essor démographique qui l'a propulsée au rang de ville avec plus de 5000 habitants.

De ce fait, la donne électorale a quelque peu changé et la ville est tenue de tenir des élections qui réclament que des partis se présentent pour la gouvernance de leur communauté.

Aussi, afin d'offrir aux candidats qui se destinent pour la mairie et les postes de conseillers une occasion de faire connaître leur programme, leur vision et les raisons de leur engagement, votre journal communautaire leur propose un espace gratuit pour se présenter au lectorat de notre communauté.

Si cette occasion vous intéresse et peut vous être utile, veuillez communiquer avec madame Lucille Thomassin, dir., au 418 948-2610 ou avec madame Jocelyne Clavet, v.p., au 418 825-2648.

La balle est dans votre camp... Au plaisir d'accueillir vos textes.

L'équipe du *Lavalois* et ses trente années d'existence.

Et la gagnante du i PAD 4 est...

Kellyanne Beauchemin de Sainte-Brigitte de Laval est l'heureuse gagnante du i PAD 4 offert par le Collège Mérici dans le cadre d'un concours ouvert à tous les futurs étudiants inscrits à l'automne 2013.

Kellyanne termine présentement sa 5^e secondaire à l'école Samuel-de-Champlain et elle est inscrite en Techniques d'éducation spécialisée au Collège Mérici pour l'automne prochain. Kellyanne a reçu son prix des mains du responsable de l'information du Collège Mérici, M. André Coulombe.



Source : André Coulombe, 418 683-2104, poste 2261

La Lunetterie
BEAUPORT

• Forfait 2 paires
• Examen de la vue par optométriste

ACCORD D
6 mois
sans
intérêts

MARC CÔTÉ
opticien

418.666.2022
www.lunetteriebeauport.com

550, rue Cambronne
Québec QC G1E 6X1

Sébastien Vallée

Résidentiel
Commercial
7 rue des Galets
Ste-Brigitte-de-Laval
Bur : 418 825-0071
Cell : 418 928-8325
maconneriemvr@live.ca
RBQ : 5620-7152-01

MAÇONNERIE MVR inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL



CONSULTANT
THOMASSIN inc.
ENVIRONNEMENT

Yvon Thomassin ing.

138, rue Bernier Est
Québec (Québec)
G2M 1K5

Tél. : 418 849.4916 • Téléc. : 418 849.4941
Cell. : 418 520.0493
consultantthomassin@ccapcable.com

Excavation
Dave Thomassin
SPÉCIALISTE EN DÉBOISEMENT

Rés : 418 825-3930
Cell. : 418 929-3930

Bur : 418 825-2344
Fax : 418 825-2754

francyvan@ccapcable.com
417, ave Ste-Brigitte
Ste-Brigitte-de-Laval, GOA 3K0

Déboisement - Excavation -
Terre noire tamisée
Aménagement de terrain -
Location machineries lourdes
Transport terre-sable-gravier

Le défi santé un succès remarquable

Près de 300 coureurs se sont inscrits. Des gens de tous les âges ont participé, des parents avec leurs enfants, des grands-parents avec leurs petits enfants, des jeunes de tous les âges. Tout le monde semblait heureux et fier. Bravo à l'Association Sportive de Ste-Brigitte ainsi qu'à la municipalité pour cette belle initiative. Nous reviendrons l'an prochain



Un événement d'une telle envergure serait impossible sans nos chers bénévoles. Mille mercis à vous !



Garçons 3 km
1- Philippe Desmarais 2- Charles Bédard 3- Éric Thomassin



À vos marques, partez !



Hommes 10 km
1- Jean-philippe Paquet 2- Frédéric Albert 3- Patrice Lavoie



Anthony voit sa mamie en difficulté, il vole à son secours.
«Viens, mamie, je vais te tirer, tu vas y arriver »



Filles 3 km
1- Jennifer Carbonneau 2- Camille Tremblay 3- Marianne Labelle

CONSTRUCTION
RICHARD CHABOT

Domaine de la Rivière Ferrée – Boischatel

www.constructionrchabot.com
418 825-1954 • 418 808-0588

TERRAINS disponibles dès MAINTENANT!

- CONSTRUCTIONS sur MESURE
- Services d'ARCHITECTURE
- Services de DESIGN



Yes, j'ai réussi !



Garçons 1 km
1- Boris Patry 2- Jean-Christophe Thomassin 3- Gabriel Montminy

Autres gagnants	
Filles 1 km	Filles 10 km
1- Sarah Maude Langlois	1- Geneviève Beaudoin
2- Justine Labelle	2- Jessica Rondeau
3- Kelly-Anne Bernatchez	3- Stéphanie Martel

Depuis 1975, nous réalisons des jardins de diverses inspirations, en utilisant des matériaux naturels.

Nous créons des lieux de vie.

PLAN D'EAU
FOYER EXTÉRIEUR
TRAVAUX DE PIERRE
AMÉNAGEMENT DE SPAS ET PISCINES
ÉCLAIRAGE DE JARDIN

LES JARDINS
DE VOS RÊVES

Tél. : 418 825-1081 ■ www.lesjardinsdevosreves.com

Journée nationale des sentiers samedi le 1^{er} juin

Les membres d'Action Sentiers Lavallois organisent une activité d'entretien et de remise en état du sentier situé entre la rue des Dunes et la rivière Montmorency dans le cadre de la journée nationale des sentiers le samedi 1^{er} juin.

La Journée nationale des sentiers est un grand mouvement international qui permet de refaire une beauté aux sentiers afin d'entamer la saison estivale avec vigueur. Au Québec, c'est la Fédération québécoise de la marche qui parraine le volet pédestre de l'événement.

Le but de la journée sera donc de rétablir le sentier de la rue des Dunes afin de permettre aux randon-

neurs de Ste-Brigitte d'utiliser celui-ci en toute sécurité et de profiter de leur expérience seul ou en famille.

Tout le monde est invité à participer à la journée nationale des sentiers car les tâches sont simples : repositionner des balises, ramasser des branches coupées, corder du bois, ramasser des déchets ou toutes autres tâches utiles. Des responsables sur place superviseront les travaux.

On vous attend en grand nombre de 8 h 30 à 13 h. Rendez-vous dans le secteur de la rue des Dunes.

Pour info : marieve_16@hotmail.com

L'Entre-classe, un nouveau local

L'école secondaire Samuel de Champlain inaugure un nouveau local, l'Entre-classe, un local où les heures du midi se transforment en moments d'enrichissement personnel pour les élèves.

En effet, depuis quelques semaines, les élèves ont la chance de profiter de ce local à l'ambiance agréable et paisible pour discuter avec leurs amis, sous la responsabilité du personnel. Des personnes-ressources et intervenants viendront bientôt offrir des dîners thématiques, question d'alimenter les échanges sur les préoccupations des élèves. L'Entre-classe, déjà hautement fréquenté, est promis à un bel avenir!



Plusieurs partenaires ont contribué à aménager ce local de façon très attrayante, dont Hydro-Québec, la Caisse Desjardins du Vieux-Moulin, le Carrefour jeunesse-emploi Montmorency, TELUS, la Table régionale des élus et la Table d'action prévention jeunesse.

Pour plus d'information : Carl Ouellet, directeur, école secondaire Samuel-De Champlain, 418 666-4500, poste 4510



Hommage aux gens d'exception

Vous connaissez un être d'exception et vous désirez le faire découvrir en lui rendant hommage? Soumettez sa candidature en visitant icitelé.ca et il sera peut-être rencontré par l'équipe de «On parle de vous».

Chaque semaine, nous découvrirons une personne du territoire qui se démarque dans son milieu. Que ce soit un artiste, un entrepreneur, un citoyen impliqué, un membre de votre famille ou un ami, nous voulons braquer nos projecteurs sur les personnes d'exception qui nous entourent.

Pour participer, visitez icitelé.ca et dites-nous pourquoi cette personne est si extraordinaire à vos yeux.

Au total 8 candidats seront retenus.

Chloé Patry-Robitaille
animatrice



ColorPlus

COLLISION CENTRE

Genevyève Paré
Propriétaire

CARROSSIER EXPERT 2000

570, Rue Adanac, local 106 - 107
Québec, Qc, G1C 7B7

Tél: 418 664-1456
Cell: 418 805-1456 Fax: 418 664-0310
carrossierexpert@megaquebec.net

EXPERT • 2000
Carrossier

Débosselage et peinture
Redressement de châssis
Réclamation d'assurance
Estimation gratuite

La fête familiale, un grand succès

Retour sur la fête familiale et marché aux puces du 6 avril

La formule marché aux puces et animation familiale fut un grand succès cette année, il est fort probable que cette formule revienne l'an prochain.

Nous tenons à remercier chacun de nos précieux commanditaires qui ont rendu la Fête Familiale possible : CCAP Cable, l'Assemblée Nationale, la députée Éline Michaud, Proludik, la boutique Collimagination, Confection Bedon Rond, ainsi que nos exposants : le domaine l'Autre monde et le chiropraticien Julien Aubé.



Merci à tous les commerçants qui nous ont donné des prix de participation: Home Hardware, la notaire Chantale Bourget, le club de soccer SBDL, le chiropraticien Julien Aubé, la chiropraticienne Sophie Léonard, les Gâteaux de couches Firmaman, la massothérapeute Alessandra Fondi, Marcel Coté et fils excavation, Garage station Alpin, Garage Jean-Yves Auclair, le Domaine Beaulieu, la Boucherie Beaufresne Inc., le restaurant Le Lavallois, le restaurant Le Duff, le Salon Johanne, le salon d'esthétique Jo-Lem, le salon Marifée, Epilation Amsa, et la Pharmacie Foisy Coulombe.

Un grand merci aux bénévoles et à notre maquilleuse Nathalie Moffet qui fut très appréciée, aux membres des matinées

mères-enfants et à leur famille ainsi qu'aux jeunes de La Barak. Nous remercions aussi la municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval pour son support dans ce beau projet.

Évidemment, un grand merci à tous ceux qui sont venus s'amuser lors de cette journée et qui ont réservé une table de marché aux puces.

Prochaines activités

À partir du mois de mai et pour tout l'été, nous serons au parc Richelieu à Sainte-Brigitte selon le même horaire, soit les mercredis de 9 h 30 à 11 h 30. Si l'on annonce de la pluie, nous serons alors au local du 4, rue de la Patinoire, selon le même horaire. Nous vous informerons par le biais de facebook et par email lorsqu'il y aura des sorties de pré-views (avec et sans bébé) une semaine à l'avance. Ne vous gênez pas, venez vous joindre à nous!

29 mai : Zoom Nature : Les bestioles
L'animation se fera au parc Richelieu à 9h15. En cas de pluie, ce sera au local du 4, rue de la patinoire.

Maude Émond

Responsable des Matinées mères-enfants
matineesmeresenfants@hotmail.com
Page Facebook : Matinées mères-enfants SBDL
Tél: 418 907-9800



Le nom de Kildare vient de Cill Dara, église du chêne, et ramène au lieu où Brigitte, âgée de 29 ans, bâtit avec ses compagnes, le premier monastère féminin. L'histoire a retenu de cette construction d'origine qu'elle était située sous une forêt de chênes et on a alors associé le nom de Kildara au prénom de Brigitte, d'où Brigitte de Kildare. La fête de Sainte-Brigitte se célèbre le 1^{er} février, début du printemps irlandais.

La jeunesse de Brigitte

Brigitte naquit à Faughart vers l'an 451. Dubhthach, son père était un chef païen. Sa mère, Broicseach, une esclave chrétienne fut vendue à un druide (un sage). Brigitte vint au monde et grandit près de lui. Avant sa naissance, un druide aurait prédit que la vie de Brigitte et le travail qu'elle y accomplirait allaient briller comme le soleil parmi les étoiles.

La tâche de Brigitte consistait à prendre soin des brebis. Sa mère lui enseigna à soigner mais aussi à aimer les animaux. Elle apprit à traire les vaches, à baratter le beurre, à filer la laine ainsi qu'à faire du pain et de la bière.

En outre, sa mère, ayant été baptisée par Saint-Patrick (autre patron de l'Irlande) lui donna également l'enseignement qu'elle avait reçu. Ainsi lui transmit-elle l'amour d'un Dieu miséricordieux pour qui les esclaves et les rois étaient égaux. Ce Dieu d'amour, tel un bon berger, prenait en charge le « troupeau », en particulier les souffrants et les égarés.

Constatant qu'elle apprenait bien, le druide l'initia aux plantes qui guérissent. Brigitte, toujours à l'écoute de son guide, était avide de connaître ses récits de héros, de courage, de trahison et de batailles.

Retrouver son père

Plus tard Brigitte entreprend des démarches pour retrouver son père. C'est en se rendant à la maison de ce dernier qu'elle accomplit ses premiers gestes miraculeux en bénissant un puits et guérissant une personne malade.

Cuisinant pour sa famille et leurs invités, elle ouvrait sa cuisine aux pauvres sans que les réserves de nourriture n'en

Sainte-



soient affectées. En outre, jamais les animaux n'avaient été aussi fertiles et les moissons si abondantes. Mais, bien que son père fût riche, il n'appréciait pas que les pauvres, de plus en plus nombreux, cognent à sa porte. Un jour, Brigitte donna même l'épée ornée de pierres précieuses de son père à un lépreux afin qu'il puisse la vendre pour manger.

Brigitte, femme libre

Avec la permission de son père, Brigitte est affranchie et devient ainsi une femme libre. À partir de cet événement, Brigitte demanda à être consacrée à Dieu. Lors de la cérémonie, le religieux qui la consacra utilisa la formule qui servait à l'ordination d'un évêque. Brigitte fut donc ordonnée « évêque »... Or, l'histoire de cette sainte irlandaise nous révèle que dès qu'elle fut consacrée évêque, la poutre de soutien de l'autel se mit à bourgeonner et à reverdir...

Brigitte, déesse et sainte

Brigitte vivait à l'époque de la transition des croyances celtiques vers celles du christianisme, il n'est donc pas étonnant que Brigitte-de-Kildare ait hérité des attributs de son homonyme, la belle déesse celtique. On apprend aussi que Brigitte, encore aujourd'hui, est également appelée « La Marie des Gaëls » (les Gaëls sont des celtes).

Service Informatique

Claude Gravel
Consultant en informatique depuis 20 ans

Comptabilité
Bureautique
Réseaux

5, rue Bouchard
Ste-Brigitte-de-Laval, Québec
G0A 3K0

Courriel : sicg@ccapcable.com
Téléphone : (418) 948-5491
Cell. : (418) 576-7524

Formateur et revendeur
Surveillez Promotions

Clinique Chiropratique **Pubé**

418 951-5836

418 Ave Sainte-Brigitte, Sainte-Brigitte-de-Laval

Analyse de sol
Champ d'épuration
Fosse septique
Alain Vallée, B.A.
Tel. : 418. 808.0976

Envir-Eau inc
Expert en système d'eau

Brigitte de Kildare

Brigitte fut une personne, à la fois vénérée et bien-aimée. L'histoire a retenu de sa vie dédiée qu'elle fut une femme défenderesse des pauvres, guérisseuse et une artisane de paix. Les lépreux et les mendiants étaient les bienvenus à sa table, au même titre que les évêques et les rois qui lui demandaient conseil. Elle avait une vision unique, personnelle et spirituelle.

Monastère de Kildare

Cette vie de générosité, d'hospitalité et de prière allait dans le sens profond de sa vocation. Rapidement, cette petite maison monastique s'agrandit et devint un monastère double où des femmes et



Photo: D.Thomassin
Puits de Sainte-Brigitte à Kildare

des hommes vivaient dans des bâtiments séparés mais contigus à Kildare. Dès les débuts de l'Irlande, ce lieu de vint l'un des plus importants centres ecclésiastiques. Il fut rapidement célèbre pour son orfèvrerie, ses manuscrits enluminés, son hospitalité et son caractère de lieu de prière.

Sainte-Brigitte aujourd'hui

Avec l'intérêt croissant manifesté à l'égard de la spiritualité celtique, on peut conclure que Sainte-Brigitte a été découverte à nouveau et celles et ceux qui cherchent des modes de vie célébrant leur lien avec une réalité entièrement sacrée se révèlent attirés par la forte personnalité de Brigitte à la fois moniale et laitière, abbessse et hôtesse qui, toute sa vie, a témoigné de son amour pour le sacré, la prière et le dévouement.

En 1993, la ferveur à l'égard de Sainte-Brigitte-de-Kildare a été ravivée. Sur le côté nord de la cathédrale de Sainte-Brigitte, se trouvent les fondations restaurées d'un ancien temple du feu. Un petit feu y est souvent allumé le 1^{er} février, lors du jour de la Sainte-Brigitte. Or, cette flamme a été symboliquement de nouveau allumée en 1993. A présent, la flamme est allumée à Solas Bhríde

House. Le 1^{er} février 2006, Madame la Présidente Mary McAleese a réintroduit le rite de la flamme éternelle de Sainte-Brigitte. La flamme qui a été allumée à Kildare pendant plus de 1500 ans demeure un symbole d'espoir, de justice et de paix pour le peuple irlandais.

À ce propos, Solas Bhríde est le centre des sœurs chrétiennes de la spiritualité celtique à Kildare. Là, a lieu un festival qui se tient pendant plusieurs jours. Cet événement important réunit des gens qui se dédient à de nombreux objectifs: pèlerinage, conférences sur la paix et la justice, lectures et musique organisées par les sœurs brigittaines, les Amis de Brigitte et l'AFRI (Action de l'Irlande). Ainsi, les pèlerins empruntent ses traces et plongent leurs mains dans les eaux fraîches des puits qu'elle a consacrés. Ensuite, à leur retour, symboliquement ou littéralement, certains emportent la flamme de Brigitte avec eux.



Photo: Ginette Auclair
Source d'eau à Faughart, lieu de naissance de Brigitte: D.Thomassin, Damien (conducteur), monsieur le Curé, David Gourdan (guide) et G. Girard

La croix de Brigitte

Tout comme le trèfle est associé à Saint-Patrick, la croix en joncs tressés est reliée à Sainte-Brigitte-de-Kildare. À cet égard, la légende raconte comment elle a ramassé du jonc sur le sol et s'est mise à tresser une croix alors qu'elle se tenait au chevet d'un chef païen. Quand ce dernier lui a demandé ce qu'elle fabriquait, Brigitte lui a raconté la vie de Jésus et sa mort sur une croix. Avant de mourir, ce chef lui demanda à être baptisé.

(suite p. 20)

Martin Vallée prop. tél : 418 932-4751 téléc. 418 204-4766

Les Forages Lapointe

**Creusage de puits artésiens
Hydrofracturation
Sondage
Pieux
Géothermie**

Vente et installation de pompes

**Service 24 h sur 24 pour
tout genre de problèmes**

**Visitez notre site Web
<http://forageslapointe.com>**

Nous forons 12 mois par année



729, rue du Bourg-Talon, Québec, Qc G1B 2T2 Lic. RBQ 8108-0939-19

Encourageons les gens de chez-nous - - - Plus de 500 clients satisfaits

Concert Chorale *l'Écho des Montagnes*

Ce vendredi 10 mai 20 h, en l'église de Ste-Brigitte-de-Laval, la chorale *l'Écho des Montagnes* vous présentera son concert annuel avec une excellente sonorisation. Afin de souligner le 150^e anniversaire de Ste-Brigitte, nous avons appris quelques belles mélodies irlandaises qui vous feront rêver. Souhaitons que le choix de notre répertoire vous plaira.

Des talents d'ici débiteront la soirée en vous présentant des pièces de piano et quelques chansons. Le concert de la chorale *l'Écho des Montagnes* suivra. En mi-soirée, une surprise pour la fête des Mères vous attend. Bienvenue à tous!

La maison Solotec
se chargera de la sonorisation.
Ce sera impeccable !

Le prix est de 10 \$ par personne et 5 \$ pour les 12 ans et moins. Vous pourrez payer à l'entrée. **Les portes ouvriront à 19 h 30.**

L'Écho des Montagnes enregistre

Les 20 et 21 avril dernier, la chorale *l'Écho des Montagnes* enregistrait la Chanson du 150^e composée par Ariane Nantel, chef de chœur de notre groupe. En effet, au studio Champoux situé à Cap-Rouge, tous les choristes ont travaillé dans une salle ultra moderne pour réaliser ce CD qui nous tenait à cœur.

C'est grâce à l'initiative de monsieur Gilles St-Laurent et à ses contacts que nous avons pu accomplir ce projet. Sa conjointe, madame Michelyne St-Laurent, députée de la CAQ, a offert à la chorale une aide financière substantielle.

Nous étudions présentement les modalités de sa finalisation et de sa distribution.

Le comité de la chorale



Diane Clavet, Murielle Lortie, Hélène LeMonier, Carole Pleau, Sophie Thomassin, Jean-François Gerardin, Alice Roy, Nicole Thomassin, Line Paquet, Jocelyne Clavet et Ariane Nantel

Photos : David Champoux



Patricia St-Pierre, Lucille Thomassin, Hélène Létourneau, Catherine Brideau, Jean-Yves Vallée et Ariane Nantel



Ariane Nantel, Robert Careau, Yves Pomerleau, Gilberte Fortier, Yolande Lecours, Julie Laforêt et Céline Jobin

SABLIÈRE
VALLIÈRE inc.

Rue de l'Escalade
(près de l'Île Enchanteresse)
Bureau : 418 825-2087
tél : 418 569-9501
cell : 418 932-2699
@ : sabliere.exc.valliere@ccapcable.com

Pierre de rivière tamisée de granite
décorative de toutes grosseurs
Sable A et B (remplissage)
Terre tamisée - Pierre à frayère
Enrochement de canal

VALLIÈRE EXCAVATION ENR.
RBQ 2667-8748-94

103, rue du Calvaire
Ste-Brigitte-de-Laval, G0A3K0
Bureau : 418 825-2087
cell : 418 809-2084
@ : sabliere.exc.valliere@ccapcable.com

Transport - Machinerie lourde
Nivelage - Terrassement - Drain - Égout
Entrée d'eau - Installation septique
Écoflo-Bionest et Enviro septique
Essouchage - Déneigement



Vente de fleurs votre centre jardin d'un jour

La traditionnelle vente de fleurs «centre jardin d'un jour» aura lieu le samedi 1^{er} juin 2013 de 8 h à 15 h au stationnement de l'église de Ste-Brigitte-de-Laval et cela *beau temps, mauvais temps*. Vous y trouverez une sélection de fleurs annuelles en boîtes et en pots, jardinières, vivaces, boîtes de légumes, fines herbes et arbustes. Comme l'an passé, plusieurs variétés de tomates vous seront offertes, de la grosse à la mini.

Nous avons tenu compte de vos commentaires et nous faisons notre possible pour vous satisfaire. Nous avons négocié encore très fort pour obtenir des prix concurrentiels. N'oubliez pas aussi que vous pouvez nous contacter avant la vente si vous avez des besoins particuliers pour des fleurs (annuelles ou vivaces) ou des arbustes que ce soit pour la variété ou la quantité. Nous ferons tout notre possible pour vous les procurer.



De plus cette année, nous vous offrons la possibilité de vous procurer des arbres, des arbres pleureurs, des arbres sur tige, des conifères *mais sur commande seulement*. Contactez Jocelyne Clavet à ce sujet.

Lors de cette journée, vous aurez la chance aussi d'obtenir de l'information et des conseils de nos bénévoles en horticulture que ce soit pour vos plans d'aménagement, confection de bac ou jardinière et ce, gratuitement. Une photo de votre endroit à aménager serait très utile.

Notre ville fête ses 150 ans cette année. Faisons un effort spécial pour fleurir notre demeure.

Une équipe d'étudiants de la Maison des Jeunes sera sur place pour vous aider à transporter vos achats à votre voiture. Notez que vous pouvez stationner votre voiture dans la cour de l'école (près du cimetière) s'il n'y a pas de places disponibles sur le stationnement.

Nous vous rappelons que tous les bénéfices de cette vente seront remis à des organismes de Ste-Brigitte-de-Laval. Les organismes désirant solliciter une aide financière devront faire leur demande à Rachel Kirouac par courriel à: rki@ccapcable.com ou par la poste: au 21, rue St-Paul Ste-Brigitte-de-Laval et ce, avant le 24 mai 2013. Les organismes choisis seront annoncés dans le journal *Le Lavallois*.

Quelques cadeaux offerts par de généreux commanditaires seront tirés au hasard parmi les clients de la journée. Aussi, cette année, lors de votre paiement, un coupon-rabais de 10% vous sera remis pour effectuer vos achats chez notre quincailler local Home Hardware les 1^{er} et 2 juin 2013. Ce rabais sera applicable, à ces dates, sur les articles de jardinerie seulement (voir détails en magasin). Merci de faire vos achats à notre vente et ainsi d'encourager les organismes de chez nous.

Espérons que le soleil sera avec nous lors de cette journée. C'est donc un rendez-vous, nous vous attendons en grand nombre.

Le comité de la vente de fleurs
Rachel Kirouac, 825-3100
Jocelyne Clavet, 825-2648
Pierrette Auclair, 825-2218
Sylvie Champagne, 825-3125



MARTIN ROCHETTE
Courtier immobilier

Sainte-Brigitte, JE M'EN OCCUPE



Faites confiance à un agent qui connaît et habite Ste-Brigitte.

3333, du Carrefour
Beauport (Québec) G1C 5R9

418 666-5050

Évaluation de votre propriété sans frais et sans engagements.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



RESTAURANT LE LAVALLOIS, resto-bar situé au coeur du village. Achalandage assuré, 48 places intérieurs et 26 sur la terrasse, permis de bar pour la terrasse. Partez en affaire avec un clés en mains rentable. Cause de la vente, retraite des propriétaires. Discrétion demandée.

VAL-BÉLAIR



Maison à paliers impeccable. 3 chambres, foyer au salon, grande cuisine très fonctionnelle, 2 salles de bains rénovées dont 1 grande douche en céramique. Salle familiale au sous-sol, terrain de 6 400 pieds carrés avec grand patio, piscine, 2 remises. Entrée asphaltée, prise de possession rapide, toit 2010. Aucune rénovation à faire! 278 500\$.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Impeccable et chaleureux plain-pied, idéal pour la famille. 3 chambres dont 2 au rez-de-chaussée. Cuisine avec îlot très fonctionnelle. Aires ouvertes, super ensoleillé, grande salle familiale au sous-sol idéale pour cinéma maison. Terrain de 7 100 pieds carrés avec cour au Sud. Possibilité d'ajouter 1 garage et 1 piscine. Possession flexible. Faut voir! 259 000\$.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Aucun voisin arrière. Le Golf à la porte, la paix assurée!! Grand cottage de 4 chambres, entretenu et rénové à la perfection. Grandes pièces très ensoleillées, salle familiale au sous-sol. Garage attaché. Superbe aménagement paysagé avec bassin d'eau, piscine hors-terre, solarium de Paris, remise. Aucun travaux à faire. Faut voir absolument!

STONEHAM



Chaleureux loft de 335 pieds carrés, rénové, porte patio et balcon. À 1,5 kilomètres du centre de ski, électricité inclus dans les frais de condo. Vendu meublé (lit mural, électro-ménagers neufs). Libre rapidement! 78 500\$.

ST-FERRÉOL-LES-NEIGES



Immense jumelé 46 X 31 avec vue panoramique sur le fleuve, 3 chambres au rez-de-chaussée, très grandes aires de vies, foyer de pierre au salon, cuisine fonctionnelle, salles de bains rénovées avec douche céram. et bain podium, terrain super intime de 16 000 pieds carrés, atelier au sous-sol pour bricoleur ou travailleur autonome. À quelques minutes du Mont Ste-Anne! 195 000\$.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Bord de la Rivière de l'île, vue magnifique sur la rivière et les montagnes, maison rénovée de A à Z à la perfection, 3 chambres, grandes pièces, porte patio dans la chambre des maîtres avec vue sur la rivière, terrain de 50 000 pieds carrés. Possession rapide possible. 239 000\$.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Pour les amateurs de grands espaces, cottage construit en 2004, 2 chambres à l'étage, plafond cathédrale au salon et salle à manger. Très chaleureux, beaucoup de boiseries, grande fenestration côté sud. Terrain de 36 000 pieds carrés sans voisin arrière. Au coeur du village. Aménagez le sous-sol selon vos besoins. 309 000\$.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Superbe et grand plain-pied de 28 X 40, sur terrain de 33 000 pieds carrés, sans voisin arrière, 4 grandes chambres dont 2 au sous-sol, cuisine idéale avec îlot, grande salle à manger avec porte patio, salle familiale au sous-sol. Finition soignée pour les plus exigeants, atelier détaché 14 X 18 chauffé. Rue cul-de-sac, parfait pour la famille! 309 000\$.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Superbe jumelé construction 2011, 24 X 26, 3 chambres à l'étage + 1 au sous-sol. Finition soignée, grandes aires de vie. Plafond à caisson au salon. 2 salles de bains, salle familiale + salle d'eau au sous-sol. Remise de 12 X 14 avec porte de garage. Patio. Meilleur rapport qualité/prix. Prix demandé: 228 500\$.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Chaleureux plain-pied, à 5 minutes du village, 2 chambres, beaucoup de rénovations, cuisine très fonctionnelle, poêle au gaz au salon, solarium 4 saisons intégré, sous-sol idéal pour cinéma maison. Terrain de 39 000 pieds carrés, gazebo et spa inclus, abri d'auto. Faut voir absolument, très bon rapport qualité/prix! Prix demandé: 244 000\$.

Hommage à Lucile Fortier Auclair



C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Mme Lucile Fortier Auclair.

Ancienne bénévole du journal *Le Lavallois*, nous avons pu bénéficier de sa générosité et de son beau sourire de 1986 jusqu'aux années 2000.

C'était une personne impliquée dans plusieurs organismes de notre ville. Elle ne disait jamais non.

C'était plaisant d'oeuvrer à ses côtés. Elle aimait travailler avec les gens et faisait confiance. Elle adorait apprendre et ne reculait pas devant l'effort.

Nous offrons nos plus sincères condoléances à son époux, ses enfants et à toute sa famille.

*L'équipe du journal
Le Lavallois*

par Jean-François Gerardin et Louise Côté

Né à Québec en 1974, Yann Normand réside à Sainte-Brigitte-de-Laval depuis une dizaine d'années. Il débuta sa carrière par le dessin et la peinture avant d'opter pour la sculpture sur métal.

Yann Normand, sculpteur

Après mûre réflexion, j'ai choisi de vous présenter Yann sous l'angle le plus important, celui de l'homme qui va bien au-delà des données habituelles dont on se sert couramment. Pourquoi ? Parce que l'artiste m'a séduit. D'abord par la profondeur de son propos, mais aussi parce que ses oeuvres vont dans le sens de son discours.

Bien que j'aie rencontré à quelques reprises ce sculpteur autodidacte et noté sa personnalité attachante, ce n'est qu'à l'occasion de cette entrevue que j'ai pu vérifier que je ne m'étais pas trompé sur son authenticité et la profondeur de sa quête artistique.

Yann Normand, comme il le dit, «construit» sa vie avec discipline, rigueur et détermination. Ce voyageur d'hier qui a roulé sa bosse autant à travers le Canada qu'à l'étranger (Allemagne, Hongrie, Pologne, Russie, Chine) a également visité le Tibet et le Népal.

Ces deux dernières destinations furent très significatives et symboliques pour ce jeune homme. Il a poursuivi ces périples terrestres habité par une quête intérieure qui, depuis, ne s'est jamais démentie.

Se connecter à la Source

Cette démarche personnelle qui échappe aux lieux communs, lui permet d'être

«en connexion avec la Source».

Cette «Source», dont il nous parle souvent, murmure à l'oreille de ceux qui sont attentifs aux «vibrations» dépassant les sens tels que nous les connaissons au quotidien.

On sent que cet artiste réservé est connecté en profondeur avec des forces qui le guident dans la création, en particulier dans la sculpture où son chalumeau pétrit le métal, le triture, le façonne et le «domestique».

Atelier



Heurtoir - Photo:L.Côté

Une vieille grange, au fond de son terrain, lui sert d'atelier. Sur la porte, un heurtoir de sa fabrication: une tête de cheval en métal pour rappeler que cette grange plus que centenaire accueillait jadis des chevaux.

On pénètre dans une pièce où tout est en ordre. Une porte intérieure s'ouvre sur le reste de la bâtisse où il a percé de grandes fenêtres pour laisser entrer la lumière. Un gros «punching bag» y est suspendu: *il faut bien se défouler de temps en temps*, nous dit-il avec un sourire narquois...

Ce lieu de création heureuse lui ressemble. Il y existe une «bulle de sérénité» de laquelle il s'imbibe.

Pour ce qui est du travail à réaliser pour

La passion du feu ...



Photo: L.Côté
Yann et sa sculpture Processus de guérison 16

amener une oeuvre à son terme, peu de gens sont en mesure de saisir tous les rouages ou les astuces auxquels le sculpteur de métal doit recourir, à moins de pratiquer un métier de soudeur... ou d'être des proches curieux et attentifs.

Il y a quelques mois, en installant dans une galerie la sculpture de ses deux chiens, un visiteur s'arrêta et après avoir observé très attentivement son oeuvre, il lui dit que, soudeur lui-même, il en appréciait vraiment le travail patient et minutieux qu'il avait réalisé sans oublier le nombre incroyable d'heures que cette oeuvre demandait: témoignage gratifiant venant d'un homme de métier.

Pourquoi donner un titre?

Si un artiste dort chez la plupart d'entre nous, peu parviennent à se libérer du connu pour oser sortir du cadre. Yann Normand nous confie qu'il fait exactement ce qu'il veut réaliser. Autodidacte et créatif, il nous livre des oeuvres séduisantes qui n'ont nul besoin de titres: elles parlent d'elles-mêmes.

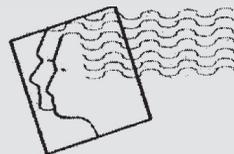
CARROSSIER C. CLAVET

Conrad Clavet
propriétaire

397, ave Ste-Brigitte
Ste-Brigitte-de-Laval
Québec G0A 3K0



Tél. : 418 825-1161 Fax. : 418 825-1594



Coiffure Filante enr.

418 825-3877

Hommes
Femmes

Stéphanie Lagacé

Sur rendez-vous 19 rue Labranche
Au début du secteur nord de Ste-Brigitte



Me Chantale Bourget
Notaire et Conseiller juridique

415, ave Ste-Brigitte
Ste-Brigitte-de-Laval Tél: 418 825-2132



Créations de meubles d'appoint et d'objets décoratifs
Restauration, décapage et réparation de meubles
Création et intégration de vitrail (mobilier ou lampe)
Peinture sur bois

3 rue St-Émile, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc. G0A 3K0
T: 418 825-4177 F: 418 825-4177
cbarras@ccapcable.com



Les Entreprises GASTON CLAVET inc.



Pelle - Bulldozer - Pépinière - Camions
Souffleuse - Excavation - Terrassement
Transport de sable - Gravier - Concassé
Terre noire - Fosse septique - Déneigement
Marteau hydraulique - Minipelle (location)
Réparation de pompe de puits artésien

Gaston Clavet, propriétaire

Tél: 418 825-2391
Cell: 418 563-0922

Cour: entreprise_clavet@ccapcable.com

102, Auclair, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0

intérieur avec Yann Normand



Photo: www.yannnormand.com

Le FEU toujours présent...

Sur ce point, nous avons eu un court échange. Ce que j'en retire, à titre personnel, c'est qu'une oeuvre doit se passer d'un titre qui lui est assigné. Sinon, on conduit le regard et la pensée du visiteur vers une direction qui n'aurait pas été la même si rien n'avait été suggéré.

Est-ce pour cette raison que Yann Normand a proposé des titres en latin pour accompagner plusieurs de ses

sculptures? Ainsi, sa sculpture représentant deux chiens tournant tout en se poursuivant se nomme: «*In girum imus nocte et consumimur igni*», signifiant: Nous tournons en rond dans la nuit et nous sommes consumés par le feu.

Authenticité

Son travail sur la matière ne se réclame pas des états émotifs propres à de nombreux artistes. «*Je ne suis pas un brin d'herbe qui frissonne sous le vent.*»

Non, Yann sait très bien ce qu'il veut. Sa profondeur est indéniable. Il travaille et vit avec le souci permanent de réaliser le meilleur dont il se sent capable. Non pas pour les autres mais avant tout, pour sa propre satisfaction; le tout dans le moment présent.

Ceci me rappelle une maxime que mon père citait souvent: «Tout travail qui mérite d'être fait, mérite d'être bien fait.»

L'état méditatif le conduit à «capter le signal». En effet, pour l'artiste, on se «branche». Selon lui, nous sommes des récepteurs sensibles à des vibrations.

Ne se réclamant d'aucun courant, il reste dans sa zone (sa bulle) pour capter la forme la plus pure, la ligne la plus significative.

Discipline et feu

Le credo quotidien de Monsieur Normand passe d'abord par l'attention réservée à sa fille Naïla. Ensuite, sa priorité est inscrite dans un horaire où la discipline est indispensable pour s'investir au point où, nous dit-il, il éprouve beaucoup de difficulté à quitter cette bulle, cet état de grâce...

Yann parle souvent de feu. Si celui de ses chalumeaux est indispensable pour assembler ses puzzles, «*il te faut du feu en dedans*», nous précise-t-il. Il ajoute: «*Il faut que ça crépite*».

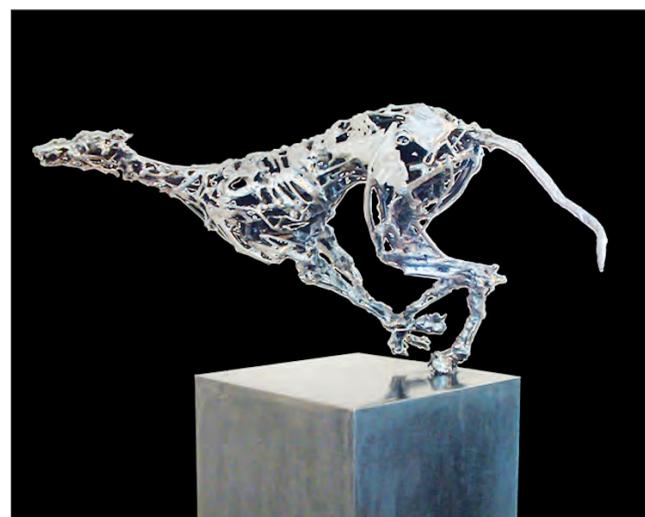


Photo: www.yannnormand.com

Spaceship 1 - (lévrier)



MSB
MÉCANIQUE

MSB mécanique
1160 boul. Raymond
www.msbmecanique.com
(418) 821-0775

ÉVITEZ L'ATTENTE !

PRENEZ RENDEZ-VOUS

- Vente de pneus (marques nationales)
- Pose et balancement des pneus
- Entreposage des pneus
- Alignement

EN PRIME !

À l'achat de deux items mentionnés
ci-haut obtenez

**50% de rabais sur les essuies-glace
BOSCH avantage**

Valide du 15 mars au 31 mai 2013

DE PLUS

Du 15 mars au 31 mai 2013 obtenez une
remise postale jusqu'à 100\$
à l'achat de 4 pneus sélectionnés.

Ses sculptures

Pendant notre visite, nous avons eu le plaisir et le privilège de découvrir quelques-unes de ses sculptures qui invitent à la méditation. Rien n'est liché mais le travail est soigné et la patine de l'acier recouvre ces animaux splendides qui sont très loin des bibelots parfaits conçus à la chaîne et vendus aux touristes.

Les oeuvres de Yann Normand sont uniques et magnifiques. Elles ont une âme et les sujets présentés ont été captés dans leur essence. Mais quel travail!

S'il est vrai qu'une oeuvre peut lui demander jusqu'à 7 mois et plus de travail, il est aussi capable de créer en une semaine ou deux.

Au lieu de vous décrire mes états intérieurs, après les avoir longuement contemplées, dans beaucoup de silence, j'ai pensé écrire un poème qui présente plusieurs sculptures animales (des animaux symboles) signées Yann Normand.



Photo: www.yannnormand.com
In girum imus nocte et consumimur igni

Coq, Chiens, Cheval et Taureau

Coq d'acier noir aux plumes hérissées
Orgueilleux gallinacée aux ergots meurtriers
Quand il est temps d'occire le téméraire agresseur

Combattants hargneux à la fragile humeur
Hurlant et grognant, la gueule béante,
Ivres de colère, duo tournoyant dans la nuit
Échines arquées, formes racées et ondulantes.
Nocturne poursuite où l'on attaque ou fuit
Sur le socle circulaire où jaillit la lumière.

Crinrière échevelée, mustang sauvage
Habité par l'âme du sculpteur qui le «dresse»
Ecoutant ses probables ruades dans sa «cage»
Valses cabrées qui le libèrent de sa détresse...
Ah! le bel équidé vibrant sous la peau métallique
Les fers en suspension, prêts à frapper le sol,

Emmanché, prisonnier d'un socle habillé de noir;
Toute la «bête» frémit dans un superbe envol.

Tureau à l'échine argentée que l'artiste a poncée
Animale de légende vibrant dans la matière
Urus moderne prêt à tout défoncer.
Roulant les mécaniques, cornes baissées
Éburnées ou ébènes: poignards affûtés
Anonçant le danger aux non initiés,
Ultime avertissement avant une létale percée.

Remarquons que Yann Normand vit de son art depuis 12 ans. Ce n'est pas courant dans ce milieu. En effet, bien des artistes doivent ajouter une occupation professionnelle à leur vie d'artiste pour joindre les deux bouts.

L'authenticité, la détermination, la discipline et la rigueur dont il fait preuve, tout cela allié à sa créativité, à son feu intérieur et à son regard sur le monde jouent certainement en sa faveur...

Ne manquez pas Yann Normand, cet artiste de chez nous. Renseignez-vous! Et, surtout ne ratez pas une occasion lorsque l'invitation se présente.

Galeries d'exposition

Québec

Galerie d'art Beauchamp
28, rue du Sault-au-Matlot,
Québec (QC)
418 694-2274
www.galeriebeauchamp.com

Montréal

Galerie Le Royer
60, rue Saint-Paul O.
Montréal, Qc.
514 287-1351
www.galerieleroyer.com

Toronto

Thompson Landry Gallery
Toronto, Ontario
www.thompsonlandry.com



Photo: www.yannnormand.com
Spaceship 3 - (taureau)

Sites Web à consulter :

www.yannnormand.com
www.facebook.com/YannNormandSculpteur

Une prothèse à la mesure de votre bouche et à la mesure de votre budget!

Sirois-Denis Denturologiste

Prothèse sur implants

- Prothèses complètes et partielles
- Réparation 1 heure
- Fabrication base molle
- Service de voiture gratuit pour personnes âgées
- Financement disponible
- Consultation gratuite
- Services à domicile
- Réclamations des prestataires de l'aide sociale acceptées

50\$ de rabais sur toute nouvelle prothèse dentaire

75\$ de rabais pour 2 nouvelles prothèses dentaires

Éligible sur fabrication, Valable jusqu'au 30 février 2013

Andrée-Anne Beaudry, D.D. Jean-Sébastien Siros, D.D.

2364, boul. Louis-XIV, Québec **418 667-9434**

Complice de votre avenir financier!

Maxime Caron-Bourque

Conseiller autonome - Conseiller en sécurité financière
Représentant en épargne collective
418 627-4447 p. 243

maxime.caron.bourque@sfl.qc.ca
www.sfl.qc.ca/maximecaronbourque

SFL Partenaire de Desjardins Sécurité financière

SFL PLACEMENTS Cabinet de services financiers

Impliqué à 100% dans l'attente de votre MIEUX-ÊTRE FINANCIER, je me fais un devoir, en tant que conseiller en sécurité financière, de développer avec vous une stratégie judicieuse, inspirée de vos véritables besoins.

SCIAGE de béton

A. Tremblay Inc.

Sciage
Asphalte
Joints d'expansion
Murs - Planchers - Portes - Fenêtres

Forage
Trous
1 à 24 pouces de diamètre

Commercial et résidentiel
R.B.Q. : 8229-6963-28
sciage@live.ca

Alain ou Michael Tremblay
80, rue Tremblay
Ste-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0

Bureau: 418 825-3304
Cellulaire: 418 808-6557
Télécopieur: 418 825-2948

par: Lucille Thomassin

Le club de golf Alpin

Un joyau au coeur de notre ville

Le club Alpin n'est pas un club privé

J'ai été très surprise d'apprendre que le club de golf n'était plus un club privé. Contrairement à la croyance populaire, il est ouvert à tous les visiteurs en tout temps, plus spécialement sur semaine.

Les visiteurs sont toujours les bienvenus; le restaurant, le champ de pratique, les voitures, les locaux, la boutique, tout est à leur disposition. Des forfaits spéciaux sont même offerts à des prix fort abordables : forfaits clé en main, forfait de groupe, forfait de fin de journée.



Les différents forfaits pour les visiteurs

FORFAIT CLÉ EN MAIN 585,00\$ taxes incluses
(10 droits de jeu + repas)

Le forfait **clé en main** est vendu par série de dix (10). Valide en tout temps du lundi au vendredi et après 12 h 30 la fin de semaine et les jours fériés incluant la voiture motorisée. Chaque visite comprend un déjeuner ou un dîner. Réservation jusqu'à 3 jours à l'avance.

FORFAIT GROUPE	SÉRIE 1	SÉRIE 2	SÉRIE 3
	575,\$ - 10	1100 \$ - 20	1575\$ - 30
	57,50 - 1	55\$ - 1	52,50 - 1

Le **forfait groupe** est vendu par série de dix (10) droits de jeu et ne peut pas être cumulé durant la saison pour bénéficier du rabais. La quantité de séries doit être déterminée à l'achat et payée en un seul versement. Pour

chacun des achats, on recommence au tarif de la première série. Les droits de jeu peuvent être divisés entre plusieurs personnes.

Valide en tout temps du lundi au vendredi. Restrictions entre 7 h 30 et 12 h la fin de semaine et les jours fériés. Octroi des départs laissé disponible par les membres entre 7 h 30 et 12 h les fins de semaine, 48 heures à l'avance. Inclut la voiture motorisée et les taxes. Réservation jusqu'à 4 jours à l'avance

FORFAIT FIN DE JOURNÉE 295,00\$ taxes incluses
(10 droits de jeu)

Le forfait **fin de journée** est vendu par série de dix (10). Valide en tout temps après 15 h 30. Inclut la voiture motorisée.



Chalet moderne et climatisé
20, Des Monardes, Ste-Brigitte-de-Laval



Magnifique terrain paysager



M. Guy Bouchard, président du conseil d'administration du club de golf Alpin.

Un président fier de son terrain

C'est un homme grand et souriant, l'oeil moqueur, qui est venu me rencontrer. Ancien policier pour la Sûreté du Québec, M. Bouchard a passé toute son enfance à Beauport, au Lac John plus précisément. Sportif dans l'âme, il a pratiqué plusieurs activités sportives. Grand amateur de balle molle, il faisait partie d'une équipe qui jouait à Ste-Brigitte-de-Laval. « J'ai joué dans la grosse ligue avec Jean-Yves Fortier, Paul-Gérard Clavet et bien d'autres. C'est comme ça que j'ai connu votre ville. J'ai toujours aimé venir jouer chez vous, les spectateurs étaient stimulants.»

À sa retraite il décide de s'abonner au golf et il choisit le club Alpin, tout naturellement. Il y joue depuis vingt ans «C'est le plus beau terrain des alentours. Un paysage à couper le souffle, un terrain d'une qualité exceptionnelle, un 19 trous plein d'imagination. Il faut penser avant de frapper chaque coup.»

«Déjà, plus de 40 résidents de Sainte-Brigitte sont membres actifs et nous en sommes très fiers. Venez passer une journée avec nous, vous serez conquis par la qualité de notre terrain, la vitesse de nos verts et la compétence de notre personnel.»

Le club Alpin, c'est un joyau au coeur de votre ville, il faudrait en profiter» Bienvenue à tous!

BILODEAU vous garantit le meilleur service

Maintenant concessionnaire autorisé pour l'entretien de tous véhicules SAAB

- Service de 7h30 à 21h00 du lundi au vendredi
- On va chercher votre véhicule
- Plus de 15 voitures de courtoisie
- Tarif horaire : **99⁹⁵\$**

Propriétaire d'une SAAB, n'hésitez pas à nous visiter et profiter dorénavant du service complet pour votre voiture.

Patrice Lapointe
Directeur des opérations fixes



9641, boul. Ste-Anne, Ste-Anne-de-Beaupré
418 827-3773 1-800-663-3773
www.bilodeauautos.ca

Les lampes à pétrole

Les lampes à pétrole ont occupé une place importante dans la vie des Lavallois. Mieux que la chandelle, elles permettaient d'avoir une lumière diffuse et d'une plus grande intensité. Elles sont apparues vers 1853, quelque 10 ans avant la fondation de Ste-Brigitte et ont remplacé les lampes à l'huile dont le combustible était de la graisse animale, de l'huile végétale, de l'huile de baleine ou encore de l'huile minérale. La lampe à pétrole est un luminaire constitué d'un réservoir contenant du pétrole lampant qui monte vers le bec grâce à une mèche. Le tout est surmonté d'une cheminée de verre.

Entourés de sa lumière, les mères cousaient, tricotaient, raccommodaient, les pères lisaient leur journal, affûtaient leur hache, limaient leur sciote et les enfants faisaient leurs devoirs ou étudiaient leurs leçons. Mais tout a vite changé avec l'arrivée de l'électricité.

Au début des années 1940, un grand chantier géré par la Québec Power Company s'est mis en branle dans les rues de Ste-Brigitte. Tous surveillaient la pose des poteaux pour recevoir les fils électriques. Mais ce qui ajoutait encore à l'émoi des citoyens, c'était le fait que les ouvriers étaient des prisonniers allemands (note 1). Madame Aline Giroux Fortier se souvient très bien de ces hommes aux costumes barrés qui travaillaient au pic et à la pelle et de qui sa mère défendait de s'approcher.

Selon madame Gemma Brindamour Duguay, l'électricité est arrivée à l'automne 1941, l'année où Jean Duguay et Béatrice Vallée se sont mariés (20 septembre 1941). Les premières installations électriques étaient plutôt rudimentaires. Elles consistaient essentiellement à assurer l'éclairage. Il n'y avait pas beaucoup d'interrupteurs ni de prises de courant. Un soquet supportant une ampoule était installé au milieu du plafond et il fallait tirer sur la chaîne ou la corde pour allumer. Le grand changement était amorcé.

Madame Gemma m'a confié que son premier appareil électrique fut une laveuse à tordeur. Imaginez comme le lavage du linge a été facilité. Fini les cuves, les planches à laver et les mains gercées. Puis se sont ajoutés les réfrigérateurs, les fers à repasser, les cuisinières, les téléviseurs (1952) et plusieurs autres. Cependant, la radio existait bien avant car elle fonctionnait avec des batteries.

Selon madame Gemma, le premier téléviseur de Sainte-Brigitte fut acquis par monsieur Noël Duguay. Elle se rappelle qu'un vendeur de TV était alors venu faire une démonstration de cet appareil au magasin général et



Laveuse à tordeur 1949

bureau de poste de Siméon Thomassin (actuellement la pharmacie Proxim). Impressionné par cette nouveauté, Noël Duguay en acheta un sur le champ. Par la suite, parents et amis se rassemblaient chez lui pour écouter la boxe ou la famille Plouffe.

Aujourd'hui, l'électricité est partout et sans elle, rien de fonctionne. On ne saurait s'en passer. Les lampes à pétrole, quant à elles, sont devenues des antiquités et servent parfois de décorations.

Note 1

Durant la guerre 1939-1945, le Canada a servi de camp de prisonniers pour la Grande-Bretagne. 35000 prisonniers allemands sont gardés dans les 20 camps à travers le pays. Québec en reçoit 1098 dans les différents camps sur son territoire ex : la Citadelle, Cove Fields près des plaines d'Abraham, Farnham, etc...

Références :

- http://archives.radio-canada.ca/guerres_conflits/prisonniers_guerre/dossiers/1553/
- <http://www.collectionscanada.gc.ca/005/005-1142.27-f.html>



Lampe à pétrole reçue en cadeau de mariage par Emma Auclair et Amédée Thomassin
Collection Diane Clavet



Lampe à pétrole ayant appartenu à Georgianna Le Rossignol et Charles Clavet
Collection Diane Clavet

YVES LEFEBVRE
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

25 ans d'expérience à Ste-Brigitte-de-Laval
Résidentiel et commercial
Certificat de localisation
Lotissement de terrain
Plan topographique (RCI)
Projet d'implantation, implantation
Copropriété, projet de développement
Piquetage et bornage de terrains et terres

1975, rue Thomas Pope
Québec, [Québec]
G2A 1X1

Courriel : ylag@qc.aira.com Téléphone : 418-847-6093 Télécopieur : 418-847-6240

Ébénisterie

- armoires de cuisine
- vanités de salle de bain
- meubles sur mesure

Guillaume Fortier
24, Du Domaine • Ste-Brigitte-de-Laval
Téléphone : 418 825-1093 • Télécopie : 418 825-1092

beau lieu
2010 LIMITÉ
agence immobilière

Richard Dubé
COURTIER IMMOBILIER
418.667.1011
gestionricharddube@videotron.ca

EXCAVATION MARIO VALLÉE ENR.

- Excavation • Démolition
- Nivelage • Essouchage
- Fosse septique • Champ d'épuration
- Déneigement • Transport (gravier, sable, terre, remplissage)

70, rue de la Promenade, Ste-Brigitte-de-Laval
418 825-2011

Sablère M.J. Vallée enr.

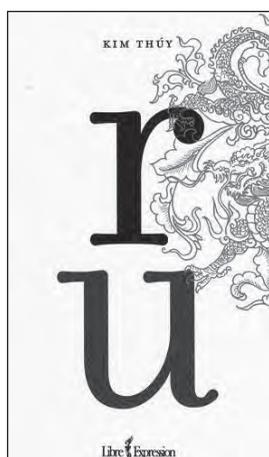
- Tamisage
- Concassage
- Pierre de granit
- Sable • Pierre • Gravier

Kim Thuy, une maitresse des mots

Lucille Thomassin

Kim Thuy est née à Saigon en 1968, pendant l'offensive du Têt. À 10 ans, sa famille et elle fuyaient le Vietnam cachées dans la cale d'un bateau, entassées les uns sur les autres. Après avoir vécu quatre mois en Malaisie dans un camp de réfugiés, ils se sont installés à Granby, autant dire sur une autre planète.

Dans *Ru*, elle raconte ses souvenirs pêle-mêle. Ceux de sa maison à Saigon, occupée par des soldats qui s'approprient tout; de la cale du bateau où 200 réfugiés vivent pendant des jours et des nuits à la lueur d'une ampoule nue accrochée à un clou rouillé; de l'année passée à Granby, où la famille de Kim est accueillie à bras ouverts, invitée partout, au zoo, à la cabane à sucre, etc.



Dans *Ru*, qui signifie «petit ruisseau» en français, et «berceuse» ou «bercer» en vietnamien, Kim Thuy rend hommage à tous ces gens qu'elle a croisés, qu'elle a eu «la chance de côtoyer». Malgré leurs souffrances, leur immense pauvreté, il y a dans leur histoire une beauté extrême.

Il y a une image merveilleuse dans *Ru*, une image merveilleuse parmi tant d'autres. Un étang de lotus en banlieue de Hanoi. Des femmes «au dos arqué, aux mains tremblantes», assises au fond d'une barque, qui vont d'un plant à l'autre, déposant délicatement à l'intérieur de chaque fleur quelques feuilles de thé qu'elles recueilleront au lendemain, tout imprégnées du parfum des lotus. Chaque feuille de thé conservera ainsi «l'âme de ces fleurs éphémères».

«La fleur de lotus pousse dans la vase des marécages, rappelle Kim Thuy. J'ai toujours aimé cette image. Pour moi, ce que ça signifie, c'est que peu importe l'environnement dans lequel vous baignez, la véritable beauté ne peut pas en être affectée.»



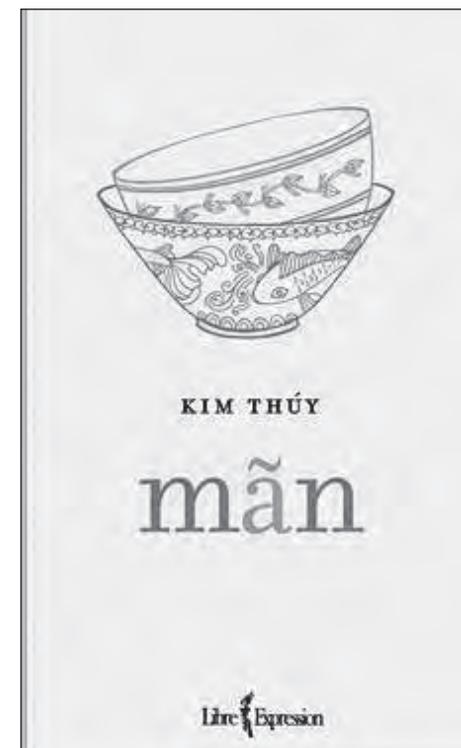
Née au Vietnam, Kim Thuy vit au Québec depuis l'âge de 10 ans. Avec son premier roman, *Ru* (éditions Libre Expression) elle a remporté de nombreux prix, dont le prix littéraire du Gouverneur général du Canada et le prix du Grand public La Presse. Elle vient de sortir un nouveau roman *Man*.

C'est un des plus beaux livres qu'il m'ait été donné de lire. La pureté et l'abnégation de l'âme vietnamienne y sont décrites de façon très raffinée. On est constamment émerveillé.

Man son dernier roman est tout aussi intéressant. Une phrase après l'autre, Kim Thuy continue de nous faire découvrir le Vietnam à travers son histoire, son vocabulaire, sa nourriture et ses coutumes.

Ainsi, nouvellement résidente du Québec, s'accommodant tant bien que mal des mœurs et des valeurs purement québécoises, elle ouvre un pan de son cœur au lecteur, qui se retrouve bercé par les douceurs et délices culinaires de l'Orient, dévoilant, au gré de ses envies, ses amours, ses peurs, ses craintes et ses déchirements intérieurs.

Restauratrice de jour, amante de Luc la nuit, elle raconte sa vie, une vie tumultueuse et non aussi linéaire qu'une piste d'atterrissage.



Extrait de *Man* : « Maman et moi, nous ne nous ressemblons pas. Elle est petite, et moi je suis grande. Elle a le teint foncé, et moi j'ai la peau des poupées françaises. Elle a un trou dans le mollet, et moi j'ai un trou dans le cœur. »

En plus de nous raconter le destin heureux et tragique des immigrants, *Man* nous permet de découvrir à quel point Kim Thuy est la plus grande des romantiques.

Gaétan Lavoie

Coiffure
 9, Beaulé, Ste-Brigitte-de-Laval
 418 825-2005

REMBOURRAGE
Gilles Noël ENR.
 Résidentiel & Commercial
 ESTIMATION GRATUITE • TRAVAIL GARANTI
 • Rembourrage de tous genres
 • Intérieur de roulottes et motorisés
 • Décapage et finition de meuble
 43, rue du Centre, Ste-Brigitte-De-Laval, G0A 3K0
 Tél.: 418.825.3568 / Téléc.: 418.825.3665

ABAT-POILS
TOILETTAGE

 chiens & chats
 192, ave. Ste-Brigitte
 Ste-Brigitte-de-Laval, Qc
 GOA 3K0
418 825-2103
 Réservation Service personnalisé

DUSSAULT GERVAIS THIVIERGE
 AVOCATS S.E.N.C.R.L.
Joanne Richard, avocate
 2795, boulevard Laurier, bureau 450
 Québec (Quebec) G1V 4M7
 Tél : 418 657-2424 jrichard@dlgt.ca

Résidence Le Trèfle d'Or
 25, rue St-Émile
 Sainte-Brigitte-de-Laval
 G0A 3K0
 418 606-8606

Josée Desroches
 Massothérapeute agréée
 179, rue Auclair
 Sainte-Brigitte-de-Laval, Qc. G0A 3K0
418 825-4399
 info@massotherapie.roches.com
 www.massotherapie.roches.com
 Suédois | Sur chaise | Thérapeutique | Reiki
 Pierres chaudes et froides | Femme enceinte | Métamorphique



Prochaines activités

Club de l'Âge d'Or

Souper et soirée de fin de saison

Le samedi 20 avril, 97 personnes ont participé à notre soirée de fin de saison.

Nous remercions Mme Micheline C. St-Laurent, députée de Montmorency, la Ville de Sainte-Brigitte de Laval, la Fabrique de Sainte-Brigitte, la Caisse Desjardins de Beauport, le restaurant Le Lavallois, le salon Coiffure Filante, le Salon Johanne, Tim Hortons (Coin Louis XIV et rue Larue), Bonichoix, Home Hardware, la pharmacie Proxim et les Bijoux Pauline Després pour leur aide apportée lors de cet événement.

Élection et dîner de mai

L'assemblée générale annuelle aura lieu le mardi 28 mai, après notre dîner mensuel. Cette assemblée est l'occasion pour vous de poser des questions et d'élire les personnes que vous aimeriez avoir au sein du conseil d'administration. Cette année, quatre (4) postes sont à combler. Si vous êtes intéressé à faire partie d'une équipe dynamique et à vous impliquer davantage dans le club, donnez votre nom au responsable des élections. Après les élections, nous poursuivrons nos activités jusqu'à 16 h.

Déjeuner

Venez prendre votre déjeuner avec nous au restaurant Le Lavallois, le mardi 14 mai, à 9 h. Réservez votre place car les places sont limitées.

Membre : 6 \$, non-membre : 8 \$
Pierre-Paul Giroux : 418 907-5167
Jean-Marc Jennings : 418 825-1527

Tournoi de cartes

Le mardi 14 mai à 13 h au sous-sol de l'église, nous tiendrons un tournoi de cartes (kaiser, politaine) et palet. Les équipes seront formées au hasard. L'argent recueilli sera remis en bourse et le club ajoutera 40 \$. Nous ferons également le tirage de prix de présence.

Insc.: 2 \$ membre, 3 \$ non-membre
Resp.: Lilianne Lacroix 418-825-1527

Fête champêtre FADOQ Orléans

Le samedi 8 juin, à 13 h, à la salle Ulric-Turcotte (Courville) se tiendra la fête champêtre de la FADOQ secteur Orléans. Au programme : quilles, cartes, palets et pétanque en après-midi, un souper chaud à 17 h et une soirée dansante.

Coût : 15 \$ membre, 19 \$ non-membre
Pour plus d'information:
Jean-Marc Jennings 418 825-1527

Gala de danse FADOQ

Le samedi 1 juin à 18 h, à Ste-Marie de Beauce, se tiendra la prochaine édition du gala de danse organisé par la FADOQ/ région Québec et Chaudière-Appalaches. Le billet (lunch en fin de soirée inclus) est de 22 \$. Un autobus sera disponible à partir de Beauport.

Deux personnes représenteront le Club de l'Âge d'or de Ste-Brigitte-de-Laval et danseront avec le groupe du Secteur Orléans. Venez les voir danser.
Billet disponible avant le 25 mai.
Resp. : Michel Després, 418 849-2089

Pétanque au Parc Richelieu

Pendant la période estivale, votre club de l'Âge d'Or organise des soirées de pétanque en plein air au Parc Richelieu deux soirs/semaine. Bienvenue à tous

À compter du

Mardi 4 juin à 18 h 45

Jeudi 6 juin à 18 h 45

Pour plus d'information et inscription :

Mardi : Lorraine et Pierre-Paul Giroux 418 907-5167

Jeudi : Paul-Henri Fortier, 418 825-2031

Cabane à sucre

Le 4 avril dernier, 45 personnes sont allées se sucrer le bec à la cabane à sucre Létourneau de l'Île d'Orléans. Nous remercions madame Micheline C. St-Laurent, députée de Montmorency, pour l'aide financière apportée à cette activité.

Local fermé

Notre local fermera ses portes le 28 mai. Bonnes vacances à tous.

Conseil d'administration

Michel Després, prés.	849-2089
Paul-Henri Fortier, v.p.	825-2031
Clémence Thomassin, sec.	825-2206
Jean-Marc Jennings, trés., rel.	825-1527
Marcel Tremblay, adm.	825-5059
Céline Falardeau, adm.	825-3408
Pierre-Paul Giroux, adm.	907-5167

Sainte-Brigitte-de-Laval



Superbe plain-pied construit en 2010 clé en main. Tout y est ! 3 chambres dont 2 au rez-de-chaussée, foyer au gaz, climatiseur mural, poêle à combustion lente, un garage pour stationner votre voiture au chaud et superbe vue sur les montagnes. Situé à quelques pas de l'école, de l'épicerie et d'un magnifique parc. Garantie APCHQ. Elle est pour vous ! 274 500\$

Nous habitons Ste-Brigitte-de-Laval depuis plus de 20 ans

Kathy Grégoire
Courtier immobilier
Cell : (418) 951-5578
kgregoire@votreagentimmo.com

Benoit Morissette
Courtier immobilier
Cell : (418) 955-5578
bmorissette@votreagentimmo.com

www.viacapitalevendu.com



Via Capitale Sélect
Agence immobilière
Tél : 418 627-3333



PROTECTION hypothécaire PROTECTION domiciliaire

Évaluation et fiscalité municipale
Analyse immobilière

Groupe Altus Solutions technologiques
Géomatique

1265, boulevard Charest Ouest,
bureau 1200, Québec (Qc) G1N 2C9
T 418.628.6019 F 418.628.5200
www.groupealtus.com

MARLIN
CHEVROLET INC

GM
Canada

Yves Thomassin
Représentant

418 688-1212 Ligne directe 418 688-1242,
2145, rue Frank-Carrel poste 225
Québec, Québec G1N 2G2 Fax: 418 688-1281
www.marlinchev.gmcanada.com y.thomassin@marlinchev.com

HUSKY NEIGE

Dénéigement
Résidentiel & commercial :

Entrée d'auto Toiture Garage de toile	Patio, galerie, chalet Épandage d'abrasif
---------------------------------------------	----------------------------------------------

Cell: 418 208-2210 236, rue St-Louis
Bureau: 418 825-5004 Sainte-Brigitte-de-Laval, PQ
GOA 3K0

DÉNEIGEMENT SPÉCIALISÉ
Harnais de sécurité et déglacage

WR Wilbrod Robert

418 661-9223
wilbrodrobert.com
1010, boulevard Raymond

Nous sommes demeurés une **entreprise familiale** qui tisse des liens serrés avec sa clientèle et la communauté. Nous soignons également, davantage qu'ailleurs, tous les détails qui font une grande différence, sans pour autant coûter plus cher.

Nous avons également des **FORFAITS** qui vous permettent d'économiser tout en simplifiant les choix à faire.

Forfait
SIMPLICITÉ
2 500 \$, qualité Wilbrod Robert incluse*

Notre **FORFAIT SIMPLICITÉ** offre une solution complète pour seulement 2 500 \$, soit le montant accordé par la Régie des rentes du Québec pour les funérailles des personnes admissibles.

**Salon-chapelle pour cérémonies liturgiques
et salles de réception disponibles.**

*Taxes de vente en sus de tous les montants mentionnés



MDJ - La Barak

Bonne route à François Chabot

Toute la MDJ présente ses remerciements à François, notre coordonnateur, qui a quitté son poste le 25 avril dernier. C'est Amélie Racette, intervenante à *La Barak* depuis 3 ans, qui a pris la relève.

Nous leur souhaitons à tous deux succès et plaisir dans leurs nouvelles tâches.



Photo: Domaine L'Autre monde
François Chabot

Le bénévolat à la MDJ

Dans le cadre de la semaine du bénévolat du 21 au 27 avril, nous tenons à souligner l'implication de nos jeunes dans leur maison. En ordre alphabétique : Les grands du secondaire : Bradley, Grégoire, Isamarie, Laurie, Nicolas et Sophie.

Les jeunes du primaire : Duncan, Enric, Ludovic et Maxime.

Bravo à tous pour votre implication. Merci pour votre aide toujours précieuse, autant pour vous que pour nous.

Jour de la terre – 22 avril 2013

Le lancement de *Notre Cadeau pour la Terre* a eu lieu les 21 et 22 avril. Ce projet collectif de collecte d'objets qu'on n'utilise plus s'est déroulé sur le territoire de la MRC de la Jacques-Cartier du 22 au 25 avril. Trois maisons de jeunes, deux écoles et un service de garde ont servi de points de chute. À Ste-Brigitte-de-Laval, l'équipe de *La Barak* tient à remercier la participation active de l'école, de l'OPP, de la paroisse, du service des loisirs et des commerces de la ville. Bilan : 179 articles ont retrouvé une 2^e vie.



Estime de soi - Camp des 29 et 30 mars

Le camp d'estime de soi est une occasion pour les jeunes de vivre ensemble des activités nouvelles et enrichissantes. Le but principal est de leur permettre de découvrir et d'approfondir diverses facettes de leur personnalité et de les amener à développer leur sentiment d'appartenance à un groupe.



Photo: Amélie Racette

On se réveille en douceur

Nouvel intervenant



Photo: Amélie Racette
Carol Lafond

La Barak est heureuse de vous présenter Carol Lafond, notre nouvel animateur-intervenant, qui depuis quelques mois déjà offrait de son temps et participait activement à nos rencontres. Nos jeunes le connaissent et l'apprécient.

Bienvenue Carol !

Carte de membre honoraire

Des cartes de membres honoraires de la MDJ sont disponibles au coût de 10.00\$. Vous serez tenus au courant de nos dernières activités par le biais d'un feuillet MDJ électronique. Merci de nous encourager.

Équipe MDJ :

Coordination : Armelle Ginet et Amélie Racette

Animateurs : Amélie, Alex, Alexandra, Carol

418-948-6769 / Courriel : labarak@ccabcable.com

Parce que chaque geste compte



Tant à faire, tant à donner

La Caisse Desjardins de Beauport soutient, année après année, des initiatives issues de sa collectivité.

Pour aider et pour favoriser l'épanouissement des personnes dans le besoin. Pour leur donner le coup de pouce qui améliorera leur quotidien.

Pour conjuguer avoirs et êtres.

Siège social
799, rue Clémenceau

Centre de services Sainte-Thérèse
2390, boulevard Louis XIV

Un seul numéro : 418 660-3119
www.desjardins.com/caissedebeauport



Desjardins
Caisse de Beauport

Les normes du travail

L'été arrive à grands pas avec les vacances, les voyages et les emplois d'été pour les étudiants de tous âges.

Au Québec, il existe une législation qui encadre les relations de travail entre les employeurs et les salariés, à savoir la Loi sur les normes du travail « ci-après la Loi ».

La Loi protège la majorité des salariés québécois. Certains salariés en sont toutefois exclus totalement ou partiellement, comme les travailleurs autonomes, les personnes incarcérées, les employés des Forces armées canadiennes, les cadres supérieurs, etc.

Salaire

Le gouvernement fixe par règlement le salaire minimum payable à un salarié. Normalement, le salaire minimum est révisé chaque année et ce, tant pour le taux général que le taux au pourboire. De plus, si le salarié reçoit de son employeur des avantages ayant une valeur pécuniaire, comme l'usage d'une automobile ou d'un logement, cela ne doit pas entrer dans le calcul du salaire minimum.

Savez-vous que l'employeur a l'obligation de remettre au salarié, en même temps que son salaire, un bulletin de paie afin de pouvoir vérifier le calcul de ce dernier. De plus, plusieurs mentions sont obligatoires.

Le pourboire versé directement ou indirectement par

le client appartient au salarié qui a rendu le service et ne doit pas être confondu avec le salaire qui lui est dû. Donc, l'employeur doit verser au salarié au moins le salaire minimum prévu par règlement sans tenir compte des pourboires reçus.

De plus, sachez que le salarié ne peut pas être forcé de partager le pourboire avec les autres employés. Une convention de partage de pourboire, verbale ou écrite, doit résulter du consentement volontaire et libre de tous les salariés de l'établissement qui ont droit au pourboire.

Toutefois, le salarié embauché dans un établissement où existe déjà une convention de partage des pourboires est obligé d'y adhérer.

Heures de travail

À tout moment, lorsque le salarié est à la disposition de l'employeur sur les lieux du travail et qu'il est obligé d'attendre qu'on lui donne du travail, il est réputé au travail et doit être payé pour son temps, ce qui inclut également toute formation exigée par l'employeur.

L'employeur n'est pas obligé de fournir une pause-café aux salariés, mais lorsqu'elle est accordée, elle est incluse dans le calcul des heures travaillées, donc le temps doit être payé.

L'employeur doit accorder au salarié une période de



30 minutes sans salaire pour son repas au-delà d'une période de travail de 5 heures consécutives. Toutefois, lorsque le salarié n'est pas autorisé à quitter son poste de travail, cette pause-repas doit être rémunérée.

En général, le salarié qui se présente à son lieu de travail à la demande expresse de son employeur ou dans le cours normal de son emploi et qui, finalement, ne travaille pas ou travaille moins de 3 heures consécutives, a droit à une indemnité égale à 3 heures de son salaire horaire habituel, mais certaines exceptions s'appliquent. Que vous soyez salarié ou employeur, n'hésitez pas à communiquer avec moi pour toutes questions additionnelles.

*Joanne Richard, avocate
Dussault Gervais Thivierge s.e.n.c.r.l.*

Nouveau !

Laser Duet sans douleur et le plus rapide

Consultation gratuite avec Josée Gendron, technicienne et formatrice expérimenté en technologie!

INTÉGRAL / 129,00 \$ la séance
DEMI-JAMBE / 149,00 \$ la séance

Salon Esthétique

Jo Lem



- Électrolyse
- Épilation à la cire
- Laser Duet sans douleur
- Hygiène de l'oreille
- Pédicure spécialisée
- Traitement cellulite
- Soins visage et corps
- Soins énergétique Reiki

Mardi, mercredi et jeudi : 9h à 20 h
Vendredi : 9h à 17 h
Samedi : sur demande 9h à 12 h

NOUVEAUTÉ ; PRODUITS VIVESCENCE

Venez nous rencontrer
au 4, rue de la Fabrique

418 825-1072

Johanne Lemay



La vie au Trivent



Cueillette d'objets usagés : 22 avril

Dans le cadre de la journée de la Terre, le 22 avril dernier, en collaboration avec le comité « Environnement de l'école » et la maison des jeunes de Sainte-Brigitte-de-Laval, les enfants ont apporté 179 objets pour leur redonner une seconde vie. Des prix de participation étaient reliés à cette collecte de recyclage.



Les gagnants ont été les suivants :

Roxanne Thomassin, 1^{ère} (Mme Madeleine) ;
Frédérique Girard, 6^e (Mme Claudia) ;
Laurie-Ann Gaudreault, 2^e (M. René) ;
Juliana Valcourt, 5^e (Mme Johanne) ;
Megan Bernier, préscolaire, classe de madame Mélanie.
Nous tenons à remercier personnellement tous les participants.

Deck Hockey

Nous tenons à féliciter les joueurs de Deck Hockey qui, malgré une saison difficile, n'ont jamais lâché.

Nous pouvons donc être fiers de leur performance lors du tournoi final qui a eu lieu le 19 avril dernier.

Une athlète conférencière : 14 mai



Photo: Wikipédia
Caroline Ouellet - Coupe Clarkson de 2011

Madame Caroline Ouellette, athlète olympique de l'équipe de hockey féminine, viendra présenter une conférence à tous les élèves le mardi 14 mai, de 13 h 15 à 14 h 30 au gymnase.

Elle parlera de son expérience et des valeurs comme la persévérance, le courage et la détermination nécessaires pour atteindre nos rêves. Les coûts de la conférence et de la course sont assumés par le budget de l'O.P.P.

Course « 3 km » : 6 juin

La course du « 3 km » aura lieu le jeudi 6 juin de 13 h à 15 h. Nous avons demandé aux services publics de la ville de Sainte-Brigitte-de-Laval, à la Sûreté du Québec et à certains parents bénévoles de nous aider à assurer la sécurité.

Le comité organisateur, formé par monsieur David et madame Marie-Claude, invite tous les parents à rejoindre leur enfant pour courir ou pour marcher avec lui. Pour bien se préparer à la course, chaque

classe est invitée à courir avant et après les récréations pendant quelques minutes. Un horaire précis a été établi afin que trois (3) groupes puissent courir selon un trajet balisé dans la cour d'école.

À la fin de la course, des médailles seront remises aux trois (3) meilleurs coureurs et aux trois (3) meilleures coureuses de chaque degré. Madame Hélène Chabot, commissaire de notre secteur, madame Nathalie Castonguay de la Sûreté du Québec et monsieur Côté auront l'honneur de remettre les médailles aux jeunes.

Course de 4 km – École de la Primerose : 31 mai

La course du « 4 kilomètres », pour les élèves du 3^e cycle, aura lieu le vendredi 31 mai en avant-midi à l'école de la Primerose. Dans la semaine débutant le 30 avril, monsieur Marcel commencera un entraînement pour bien préparer nos élèves. Bonne chance à tous les coureurs ! On y attend près de 2 000 participants.

Aménagement de la bibliothèque - Échéancier et estimations financières

Un comité formé d'un membre de la municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval, du parent bénévole responsable de la bibliothèque, de la bibliothécaire de la Commission scolaire, du gestionnaire à l'administration du secteur et moi-même travaillons à la planification de la rénovation de notre bibliothèque.

Celle-ci sera fermée du 15 juin au 15 août pour exécuter les travaux nécessaires. Nous estimons les coûts totaux pour l'aménagement entre 60 000 \$ et 80 000 \$.

Il est important de souligner que les coûts seront assumés par la municipalité à raison de 50 %. Une résolution a été approuvée à cet effet autant par le Conseil municipal que par le Conseil d'établissement. Jusqu'à maintenant, l'échéancier est suivi sans aucun retard.

Accueil des nouveaux enfants de 4 ans: 13 juin

Nous accueillerons les nouveaux élèves au préscolaire en 2013-2014 le 13 juin 2013. Les enfants qui sont présentement au préscolaire auront congé le 13 juin. Le service de garde sera ouvert pour les enfants déjà inscrits. Des informations supplémentaires seront données au début de juin. Une lettre personnalisée au nom des parents des enfants sera envoyée au début du mois de juin.

Sacs réutilisables

Les membres de l'O.P.P. (Organisme de Participation des Parents) ont décidé de mettre en place un autre moyen de financement et de promotion à l'automne 2013.

Nous vendrons des sacs réutilisables avec les logos de la municipalité, de l'école et du service de garde. La municipalité nous a donné 750 \$ pour l'achat de ces sacs. Nous les vendrons 5 \$ chacun lors des rencontres de parents en septembre. Notre objectif est d'en vendre 500 dans le but de faire un profit d'environ 1 700 \$ tout en se faisant connaître.



Denise LeFrançois,
dir. de l'école du Trivent

Appareils électroménagers



F. Couillard
Réparations
de toutes marques

418 661-7313

Installation de lave-vaisselle

Estimation gratuite



Monsieur Bricole

- électricité
- plomberie
- céramique
- gypse, joint, peinture
- construction, rénovation
- réparation, finition
- filage électrique remorque

Francis Racine Rés : 418 606-8036
25, rue du Calvaire Autre : 418 664-1549
Ste-Brigitte-de-Laval Courriel :
Qc. G0A 3K0 francis.racine@steris.com

PEINTURE MONTMORENCY INC.
ENTREPRENEUR PEINTRE

Résidentiel - Commercial - Institutionnel
RBQ8286-2665-41

JOCELYN GIASSON

841, ave Ste-Brigitte, Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0
Bur: 418 825-1058 * Cell : 418 808-1724 * Fax : 418 825-1857

LES IMPRESSIONS
Stampa

445, avenue Marconi 418 681-0284 www.stampa.ca
Québec (Québec) G1N 4A7 418 681-1178 info@stampa.ca



Coiffure Marifée
12, des Opales
Ste-Brigitte-de-Laval

Marie-Ève Meilleur
Propriétaire coiffeuse
Pose d'ongles

Horaires
Mercredi : 16 h à 21 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 8 h à 14 h
Avec ou sans rendez-vous

près du garage municipal et du terrain de soccer

418 825-1779



Plomberie
Denis Lajeunesse

Résidentiel et Commercial
1259, Boul. Raymond
Québec (Québec) G1B 1K1
418 998-3446

compagnie: 91942086

Plus de 20 ans d'expérience

Les troubles associés à l'entorse cervicale

L'entorse ou le coup de fouet cervical

Le coup de fouet cervical (whiplash) se produit lors d'une accélération ou d'une décélération brusque de la tête et du cou par rapport au reste du corps, conséquence typique d'un accident de la route ou d'un autre traumatisme impliquant la tête et la région cervicale. Le terme « Troubles associés au coup de fouet cervical » (TACF) décrit l'ensemble des signes et symptômes qui découlent de ce type de blessure et qui peuvent comprendre des douleurs cervicales, une rigidité, une sensibilité, une réduction de l'amplitude de mouvement, des points douloureux au toucher, des céphalées et des problèmes de nature neurologique.

L'évaluation chiropratique

Le chiropraticien doit premièrement évaluer le degré du coup de fouet du patient à la lumière de toute évaluation antérieure du même trouble, puisqu'un trouble qui est symptomatiquement léger peut être en fait un trouble plus grave en rémission, avant d'entreprendre le traitement. La prise de radiographies est souvent nécessaire lorsque l'incident s'est produit à grande vitesse. Plusieurs points seront pris en considération lors de l'évaluation dont la recherche de déficits neurologiques.

L'approche chiropratique

Les modalités, la fréquence et la durée des traitements seront influencées par le grade de la blessure (I à IV) en



se référant à trois dimensions importantes des soins soit le temps écoulé depuis la blessure, la douleur éprouvée et les facteurs de chronicité. Des guides à cet effet ont été émis dans les dernières années afin de prendre en charge le plus efficacement possible les patients ayant ce type de blessure. Le traitement chiropratique consistera donc en des ajustements qui rétablissent la bonne synergie entre les structures vertébrales et nerveuses, pour ainsi réduire le stress à la région cervicale. Le chiropraticien favorisera la relaxation des muscles par du travail des tissus mous (muscles, tendons, ligaments, fascia).

L'objectif des soins chiropratiques est donc de réduire la douleur, restaurer la biomécanique de la région et prévenir la réapparition des épisodes douloureux.

Il est à noter que le collier cervical n'est plus la norme en terme de réhabilitation de la colonne cervicale. Les colliers rigides sont quand même utilisés lors d'un trauma sévère si on suspecte des fractures ou des lésions à la moelle épinière. Ils ne sont toutefois plus recommandés lors de torticolis ou d'entorse simple.

Source: ACQ - Association des chiropraticiens du Québec - ACQ

Dr Julien Aubé, votre chiropraticien DC

Sainte-Brigitte de Kildare

(suite de p.7)

Au sujet de cette croix tressée de joncs, mentionnons qu'il s'agit, encore aujourd'hui, d'une des coutumes irlandaises les plus répandues lorsqu'on parle de Sainte-Brigitte. Les gens confectionnent des croix tressées à la veille de la fête de la sainte. Ces croix sont ensuite fixées au-dessus de la porte de la maison pour demander la bénédiction et la protection contre le feu et les maladies.

Cette coutume irlandaise rappelle étrangement le rituel de l'église catholique lors du Dimanche des Rameaux où, à une semaine de Pâques, les fidèles font bénir le buis, le saule, l'osier, le sapin, le jonc, la paille ou tout autre végétal selon le pays. Après la messe et cette bénédiction, les fidèles ramènent ce symbole chez eux afin de l'installer sur un mur, au-dessus d'une porte ou sous un crucifix pendant toute l'année. Ainsi, veut-on demander la protection pour la famille et la maison.



Photo: D.Thomassin

Cathédrale de Sainte-Brigitte à Kildare

Le manteau miraculeux

Une des légendes les plus connues concernant Sainte-Brigitte-de-Kildare raconte de quelle façon elle a pu obtenir des terres pour bâtir son monastère. Le roi auquel elle s'adressait pour obtenir ces terrains avait écouté et accepté de lui concéder toute la surface que son manteau pourrait recouvrir. Brigitte étala son long manteau qui s'allongea miraculeusement dans toutes les directions couvrant ainsi une immense surface que le roi dut alors lui concéder.

Sur de nombreuses reproductions de la sainte irlandaise, on peut remarquer la présence de cet immense manteau qui court sur le sol. Et, il n'est pas rare d'entendre, en Irlande, la bénédiction suivante : «*Le manteau de Brigitte sur vous*», invoquant ainsi la protection de la sainte patronne d'Irlande.

Si vous voyagez en Irlande et que vous passez près d'un noisetier ou d'une aubépine situés près d'un puits, vous constaterez peut-être qu'on y a accroché un ruban, un lacet, une bande de tissu (rag ou clotie). Vous pourrez alors penser qu'une personne a demandé une faveur à Sainte-Brigitte-de-Kildare.

Texte inspiré du livre «*The Life of Saint Brigid*» de Anna Egan Smicker publié par Appletree Press Ltd, Angleterre en 2007, des propos tenus par le guide David Gourdan lors du pèlerinage en juin 2012 et de lectures personnelles.

Gisèle Girard

Avec la collaboration de Danielle Thomassin et de Louise Côté

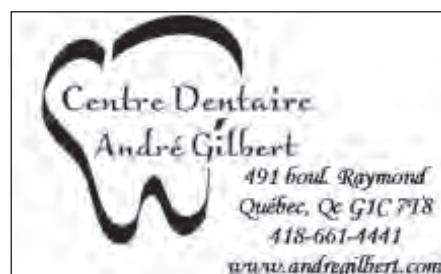
Traitement de la mauvaise haleine

Pourquoi ne pas traiter directement les causes du mal au lieu de camoufler les symptômes?

Une multitude de produits sont vendus sur le marché pour masquer la mauvaise haleine. Les personnes affligées par la mauvaise haleine persistante ou halitose chronique en ont généralement fait un usage excessif, sans résultats.

Consulter un dentiste formé à l'approche microbiologique de diagnostic et de traitement de l'halitose constitue une démarche très importante qui permet de cerner les sources de la mauvaise odeur et d'effectuer un dépistage adéquat. L'halitose est un problème réel, susceptible de causer des ravages dans la vie des personnes atteintes.

En parler et diffuser cette information peut rendre un service inestimable à quelqu'un qui vous est cher. N'hésitez pas car il est maintenant possible de soigner et de guérir la mauvaise haleine chronique. Contacter-nous pour de plus amples informations



Un service de dentisterie et d'implantologie à la hauteur de vos attentes

Découvrez Les Exceptionnelles 2013

Le programme Les Exceptionnelles® vient de dévoiler une nouvelle gamme époustouflante de plantes. Sélectionnées par le public et les experts, ces plantes satisferont aussi bien les horticulteurs amateurs que les professionnels.

De plus, cette année, l'expertise horticole des Grands Jardins de Métis s'est jointe à celles du Jardin botanique de Montréal, du Jardin Roger Van den Hende et du Jardin Daniel A. Séguin pour la sélection des gagnantes.



Angelonia angustifolia Serenita™ Purple
soleil, mi-ombre 12 à 14 po. hauteur-largeur



Calibrachoa Superbells® Lemon Slice
Soleil- 6 à 10 po. hauteur et 12 à 24 po. largeur



Ensete glaucum
soleil, 6 à 8 pi. hauteur



Begonia boliviensis Santa Cruz™ Sunset
soleil- 10 à 24 po étalement



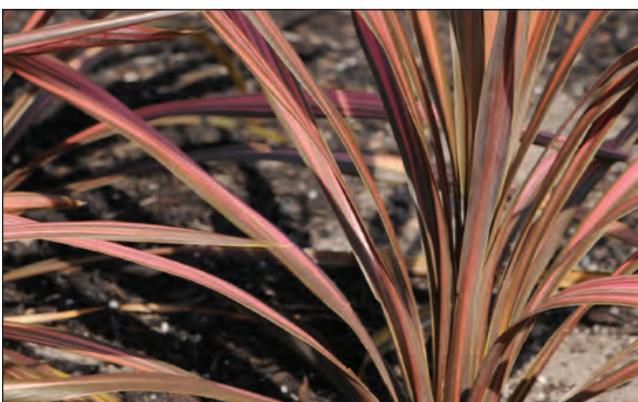
Colocasia esculenta 'Coal Miner'
soleil, 36 à 54 po. hauteur



Lantana camara Luscious® Berry Blend™
soleil, 24 à 36 po hauteur



Brenia disticha 'Roseopicta'
soleil, mi-ombre 18 à 24 po.



Cordyline australis 'Coral'
Soleil, 18 à 24 po hauteur-largeur



Nephrolepis biserrata 'Macho'
Soleil, mi-ombre, 18 à 24 po hauteur

Jimmy Doyon
info@toituresjd.com

TOITURES JD

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

Bardeaux d'asphalte • Membrane soudée
Imperméabilisation • Déneigement

URGENCE
24h

3 rue de Mélezes
Ste-Brigitte de laval
Québec, G0A 3K0

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉNOVATION

R.B.Q: 8339-8636-56

581-888-0832

www.toituresjd.com

Raideur et douleur au cou

« J'ai des raideurs et de la douleur au cou. Est-ce que la massothérapie peut m'aider? »

Oui, la massothérapie contribue à soulager et à prévenir ce type de malaises. En effet, un mal de cou peut être révélateur d'une multitude de déséquilibres tant physiques qu'émotifs.

Un accident, une mauvaise posture, une situation de stress, ou tout simplement en avoir beaucoup sur nos épaules, peuvent avoir une incidence sur cette région du corps.



Des répercussions à d'autres endroits sont possibles. Par exemple, les épaules, les bras et le bas du dos. Des tensions au cou occasionnent parfois des maux de tête, des vertiges, des bourdonnements d'oreilles et des engourdissements aux mains et aux doigts.

Cet état peut aussi provoquer de la fatigue, de l'irritabilité, de la perte de concentration et des troubles visuels. Tout cela joue un rôle important dans la qualité de vie et la mobilité d'une personne.

En massothérapie

Dans ces situations, le massothérapeute lors d'une première rencontre fait un bilan de santé, recueille de l'information sur la douleur, son origine et son évolution. Il effectue une évaluation de la posture, et de l'hygiène de vie de la personne et note tout élément susceptible d'aider à la compréhension et à l'amélioration de la situation. C'est la première étape du processus d'accompagnement thérapeutique en massothérapie.

Dans l'application des diverses techniques de massage, une attention particulière sera portée à la localisation des tensions, aux réactions du corps ainsi qu'à la respiration.

S'il y a lieu, le massothérapeute suggère des exercices spécifiques et donne des conseils sur la posture qui aideront à diminuer les tensions, augmenter la souplesse et renforcer les muscles.

L'objectif visé est une détente musculaire, un soulagement de la douleur et une augmentation de la mobilité au niveau du cou et des régions touchées. Le tout afin de permettre au corps de relaxer et à la personne de retrouver un état de mieux-être global.

En polarité

La polarité, dans ce type de problème, en plus d'offrir une détente profonde, permet au corps de retrouver sa posture fonctionnelle. Certaines séances de polarité auront pour effet de libérer les raideurs, les tensions, les nœuds et la douleur dans le cou et aux régions associées. Elles auront également un effet sur l'équilibre, la flexibilité et la motricité du corps.

D'autres séances auront un impact au niveau des chocs émotifs, ayant une incidence sur le corps physique. Dans cette dynamique et à chaque rencontre la personne est au centre de sa démarche vers un mieux-être et le thérapeute en polarité l'accompagne dans cette expérience. C'est pourquoi chaque situation est particulière.

Un problème relatif à des douleurs au cou peut être suivi d'une façon différente d'une personne à une autre tout en ayant une grande efficacité dans chacun des cas.



En kinésithérapie

De son côté, Le masso-kinésithérapeute s'intéresse aux troubles de l'appareil musculo-squelettique du corps humain (muscles, tendons, ligaments, fascias). Quel que soit le problème, arthrose, torticolis, entorses cervicales, raideurs ou tensions, il va adapter son traitement en massant la région souffrante pour décontracter la musculature, libérer les tensions, améliorer l'amplitude de mouvement et réduire l'inflammation.

Afin d'optimiser l'efficacité du traitement, il proposera des exercices simples d'étirement, de renforcement et des conseils d'hygiène posturale. Il suggèrera également quand appliquer de la glace ou de la chaleur.

Nous terminons cet article en vous spécifiant que le massothérapeute ne fait aucun diagnostic. Par conséquent, la visite chez ce professionnel ne remplace pas la consultation médicale.

Merci de l'intérêt que vous portez à cette chronique et n'hésitez pas à nous faire parvenir vos questions ou commentaires à l'adresse suivante : massagepolaritedb24@hotmail.ca

Barbara Abadia
Danielle Binette
Massothérapeutes agréées



**MASSOTHÉRAPIE
CHANTAUBE**
Un retour vers l'énergie

MASSOTHÉRAPIE • OSTÉODYNAMIE • KINÉSITHÉRAPIE

Charlotte Mercier
418 825-5016 massotherapiechantaube@gmail.com
20 des Frênes - Ste-Brigitte-de-Laval - Qc - G0A 3K0

Parce que ce sont des experts que vous voulez sur votre toit

- Bardeaux d'asphalte
- Tôle
- Membrane élastomère
- Échafaudage

Contactez-nous pour une expertise juste et sans frais



Frédéric Lajoie
Ferblantier-couvreur
418.932.2767
fred.lajoie@gmail.com
RBQ 5650-9763-01

Tel: 418.825.2344
Fax: 418.825.2754

417 ave, Ste-Brigitte C.P. 838
Ste-Brigitte-de-Laval, P.Q.
G0A 3K0
TaxiBusLaval@ccapcable.com



Taxi Bus Laval
24h sur 24h
Taxi & Transport adapté
Yvan Thomassin Prop.
3 voitures pour vous servir

Relâche en juillet

Veuillez noter que le Lavalois ne paraîtra pas en juillet. Si vous avez des communications à faire paraître pour l'été, il faudra nous les faire parvenir pour le 29 mai.

Clermont Vallée
Président

Tél : 418.825.2922
pee@pee.ca



Prévention et économie
d'énergie du Québec

Les entreprises Clermont Vallée (P.E.E.Q.) inc.
20, rue du Domaine, Sainte-Brigitte-de-Laval
(Québec) G0A 3K0 • Téléc.: 418.825.2845



RENOVATION LUC LAVOIE ENR.

Cuisine - Salle de Bain - Walk in

Ste-Brigitte-de-Laval, Qc.
418 956-4271

www.renovationluclavoie.com

LICENCE RBQ : 6303-3652-55

PIERRE CLAVET

Arpenteur-géomètre

C.P. 4346
Lac-Beauport

Bur. : 418 849-2657 Fax. : 418 849-3781

Petites annonces

Tombée le 29 mai 2013
alinefortier@hotmail.com
Tél: 418 825-1182

Décodeur TV Shawdirect HD Motorola ,
DSR538, enregistre, 100 \$ - Décodeur
même genre *600, 1 mois d'usage, 50 \$.
825-1090

Orgue fonctionnelle à donner.
621-7507

Boîte camion, fibre de verre, pour boîte
courte, état neuf. À voir.

261-1264

Patins roulettes homme gr.7, jamais por-
tés, 100 \$ - Piano droit Yamaha laqué
noir avec banc, 2350 \$.

825-1512

Belle grande maison, garage intégré, au
domaine Chantaube.

948-0832

Ensemble patio alum. vert, 4 ch. table
verre trempé, parasol, pour 100 \$.

606-8024

Sac de golf pour dame avec bâtons. Prix
à négocier.

825-2238

Bois de chauffage à vendre.

825-3609

Table pique-nique en bois 20 \$ - Parasol
avec socle et étui, comme neuf, 70 \$.

825-2995

GARDIENNE

Jeune fille de 15 ans, gardienne avertie,
garderait les soirs et fins de semaine.

825-3528

SERVICE

Dame d'expérience ferait entretien ménager
ou aide à domicile

825-1406

Remerciements



**M. Claude
Fortier**

*«Une personne chère ne nous quitte ja-
mais, elle vit au plus profond de notre
coeur pour toujours. Pour la revoir, il
suffit de fermer les yeux»*

Merci du fond du coeur à tous les
parents et amis qui ont partagé notre
chagrin lors du décès de M. Claude
Fortier, survenu le 20 avril 2013.
Que chacun de vous trouve en ce
message l'expression de notre re-
connaissance et considère ces remer-
ciements comme vous étant adressés
personnellement.

*Son épouse Gemma Sanschagrin,
ses enfants,
tous les membres de leur famille.*

Félicitations !



Le club de l'Âge d'Or de Ste-Brigitte-
de-Laval aimerait féliciter madame Cé-
line Falardeau qui a réussi sa première
partie parfaite.

Souhaitons qu'elle en réussisse plu-
sieurs autres.

SUDOKU

7	9	1			8		2	
	4	3						
							7	5
		7		5	2			
		9	4		3			
				6		8		
9	8				4		5	
		2				7		3
						4	8	6

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide.
Chaque ligne, chaque
colonne et chaque boîte
3x3 délimitée par un trait
plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, une colonne et une boîte 3x3.

Le Lavalois

Publication officielle à l'intention de la
population de Sainte-Brigitte-de-Laval

Le Lavalois
C. P. 1020
Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0
Tél. : 418 907-7172
Courriel : lelavalois@ccapcable.com
Web : www.lelavalois.com

L'équipe du Lavalois

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lucille Thomassin, présidente	948-2610
Jocelyne Clavet, v.-présidente	825-2648
Claude Gravel, secrét.-trésorier	948-5491
Louise Côté, assist.-trésorière	948-8947
Aline Fortier, directrice	825-1182
Diane Clavet, directrice	825-2502
J.-Frs Gerardin, directeur	948-8947

COLLABORATEURS

Marie-Andrée Renaud, montage
François Beaulieu, site web

Calendrier du Lavalois

2012-2013

Tombée	Sortie
29 mai	07 juin
31 juillet	09 août
04 septembre	13 septembre
09 octobre	18 octobre
06 novembre	15 novembre
04 décembre	13 décembre

Prenez bien note

Vous devez être membre du Lavalois pour y faire paraître vos petites annonces gratuitement. La carte de membre coûte 5 \$ pour 3 ans. Cependant, vous ne pouvez annoncer gratuitement un service pour lequel quelqu'un paie une pub dans notre journal. Vous pouvez vous procurer cette carte auprès des membres de notre équipe ou lorsque vous donnez votre annonce à la préposée.

COLLABORATEURS



Le journal Le Lavalois reçoit l'appui du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine



// Terrassement

// Déneigement

// Transport de vrac

// Drain de fondation

// Excavation de tout genre

// Entrée d'eau

// Installation septique

**RÉSIDENTIEL
ET COMMERCIAL**

SÉBASTIEN HUOT, propriétaire

31, du Grand Fond Ste-Brigitte-de-Laval QC G0A 3K0

418-264-5454 | Fax : 418-825-5133

shmachinerie@hotmail.com | RBQ : 5629-7039-01

« Ici à Sainte-Brigitte, c'est CCAP »



> **Francis Vallée**, médaillé d'argent
au championnat canadien de freesbee ultimate
et résident de Sainte-Brigitte de Laval

**COMPARER
CCAP CÂBLE,
C'EST CHOISIR
CCAP CÂBLE**

Des avantages coopératifs importants :

- 3 SERVICES À PARTIR DE 72,95\$
- 134 CHAÎNES TÉLÉVISÉES DE BASE
- AVEC LE SERVICE DE BASE, RECEVEZ :
3 MOIS D'ESSAI GRATUIT POUR LE PLAN
MEGA, COMPRENANT LA MAJORITÉ DES
CHAINES OFFERTES ET CE, SANS FRAIS
SUPPLÉMENTAIRES (VALEUR DE 90\$)*
- AUCUN FRAIS D'ACTIVATION*
- LE SEUL CÂBLODISTRIBUTEUR QUI OFFRE
UNE POSSIBILITÉ DE RISTOURNE ANNUELLE
- LES ABONNÉS SONT MEMBRES SOCIÉTAIRES
- SERVICE APRÈS-VENTE GRATUIT*
- TERMINAUX NUMÉRIQUES À PRIX COMPÉTITIFS

* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT



À PARTIR DE

72,95 \$

DÉTAILS SUR LE SITE WEB : WWW.CCAPCABLE.COM

PROMOTION 3 SERVICES
TÉLÉVISION + TÉLÉPHONE + INTERNET

418.849.7125

Coopérative de câblodistribution de l'arrière-pays
20 860, boul. Henri-Bourassa, Québec (Qc) G2N 1P7

CCAP CABLE.COM
TÉLÉVISION ♦ TÉLÉPHONIE ♦ INTERNET